

**PRÉSENCE**  
DU  
**PORTUGAL**  
A  
**TOULOUSE**  
XVI<sup>e</sup> – XVIII<sup>e</sup> SIECLES

**TOULOUSE**  
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

***PRÉSENCE***

DU

***PORTUGAL***

A

**TOULOUSE**

XVI<sup>e</sup> – XVIII<sup>e</sup> SIECLES

TOULOUSE  
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

L' Exposition

PRESENCE DU PORTUGAL A TOULOUSE

a été organisée, sous le patronage de Monsieur le RECTEUR DE L'ACADEMIE DE TOULOUSE, à l'occasion des Journées Franco-Portugaises des 31 mai et 1<sup>er</sup> juin 1956 et de la visite de Monsieur Manoel de PAIVA BOLEO, professeur à la Faculté de Lettres de Coimbra et Directeur de l'Institut de Haute Culture du Portugal, par :

*La Bibliothèque Municipale* (B. M.)

avec la collaboration de :

*La Bibliothèque Universitaire* (B. U.)

*Les Archives Départementales* (A. D.)

*Les Archives Municipales* (A. M.)

*La Chambre de Commerce* (C. C.)

*La Faculté de Médecine*

*Le Musée Paul Dupuy.*

## AVANT-PROPOS

*Toulouse a toujours été accueillante aux hommes et aux idées d'outre-Pyrénées. On y sent à plus d'un signe l'Espagne toute proche. Mais le Portugal ? Ce pays, lui aussi, n'a jamais cessé d'y être présent. L'exposition, dont on trouvera ci-dessous le catalogue, a pour but de montrer l'ancienneté et la pérennité de cette présence.*

*Les documents qu'elle réunit permettent de se faire une idée des courants divers qui ont amené à Toulouse de nombreux Portugais. Parmi ceux-ci, on compte non seulement des commerçants et des hommes d'affaires, mais des écrivains, des professeurs et des penseurs. Certains de ces visiteurs ont leur place dans la grande histoire, comme cet António de GOUVEIA, qui fut le maître de Cujas et de Montaigne. Mais tous, et même les plus modestes, ont contribué à créer entre leurs pays et Toulouse une vieille tradition d'amitié.*

*Cette tradition, grâce à Dieu, est toujours bien vivante. Je n'en veux pour preuve que la place qui est donnée au Portugal, à sa langue et à sa culture, dans plusieurs de nos établissements d'enseignement, et en particulier à la Faculté des Lettres. La présente exposition n'est donc pas seulement une occasion d'évoquer les liens du passé ; elle nous invite à les maintenir et à les resserrer à l'avenir.*

*M. Verissimo SERRAO, lecteur de portugais à la Faculté des Lettres, que ses études historiques ont particulièrement qualifié sur toutes les questions relatives aux relations entre Toulouse et le Portugal, n'a pu réaliser son projet d'exposition que grâce à l'aide obligeante, qu'il m'est particulièrement agréable de reconnaître ici, de M. CAILLET, conservateur de la Bibliothèque Municipale, assisté de Melle POUY, bibliothécaire. Melle ARDUIN, conservateur de la Bibliothèque Universitaire et Melle CHAPELLE, bibliothécaire, M. BLAQUIERE, archiviste en chef du département et M. GERARD, archiviste-adjoint, M. de SAINT-BLANQUAT, archiviste en chef de la Ville, M. MESURET, conservateur du Musée Paul-Dupuy et M. SERRA-BALDO, lecteur d'espagnol à la Faculté des Lettres, nous ont également apporté une aide précieuse, et je les prie de trouver ici l'expression de notre reconnaissance.*

**PAUL TEYSSIER,**

*Chargé d'enseignement des Etudes portugaises  
à la Faculté des Lettres de Toulouse.*

## LES PORTUGAIS A TOULOUSE

Les plus anciens documents attestant l'existence de relations suivies entre le Midi de la France et l'Occident de la Péninsule Ibérique ne remontent guère au-delà du XIII<sup>e</sup> siècle. C'est au début du XII<sup>e</sup> que fut fondé, comme on sait, le royaume de Portugal. On a retrouvé la trace d'un noble chevalier de la maison de Toulouse, « Don Raymond », qui, vers l'an 1080, séjourna dans le royaume de Léon ; un troubadour nommé Alphonse Jordan, de Toulouse, est également signalé à la cour du premier roi de Portugal. Il n'est donc pas impossible qu'attirés par le rayonnement de la culture provençale des troubadours portugais se soient rendus dans le Midi de la France, à la source même des œuvres littéraires qu'ils imitaient dans leur propre langue. Mais il faudrait, pour en être sûr, analyser les témoignages des chroniqueurs et des écrivains du temps, et nous ne possédons malheureusement aucune étude sur les Portugais qui ont pu venir dans le Midi de la France à cette époque lointaine.

A la veille de la fondation de l'Université de Toulouse, deux Portugais célèbres vécurent dans cette ville. L'un était le moine Soeiro Gomes ; il s'y trouvait vers 1216, quand saint Dominique créa l'Ordre des Frères Prêcheurs ; il comptait même parmi les douze premiers compagnons du fondateur et c'est à Toulouse qu'il fut nommé provincial des Dominicains portugais. Quelques années plus tard, entre 1224 et 1226, un autre moine, le fameux saint Antoine de Lisbonne, enseigna la théologie à Toulouse et, si l'on en croit les sources franciscaines, le séjour que le grand thaumaturge fit dans cette ville constitue l'une des périodes les plus éclatantes de sa vie religieuse. Non seulement du Boullay nous apprend que *ex ordine Minoritarum Antonius de Padua Ulixponensis beatus Franciscanorum, theologian Tolosae, Bononiae et Pataviae multos annos gloriose docuit*, mais une statue du Saint, aujourd'hui conservée au Musée des Augustins, se dressait autrefois dans la chapelle de Rieux, aux Cordeliers, ce qui permet de supposer que sa mémoire fut pendant quelques siècles en grande vénération dans le Midi de la France.

Faut-il également voir un maître d'origine portugaise en ce « Lupus Hispanus » qui figure parmi les « régents » du *Studium generale Tholosanum* ? Il est difficile de se prononcer sur ce point, car on donnait alors – et cette habitude se perpétuera jusqu'au XVI<sup>e</sup> siècle – le nom d'*Hispani* à toutes les personnes originaires de la Péninsule Ibérique.

Si nous ignorons les noms des autres étudiants portugais qui séjournèrent à Toulouse au XIII<sup>e</sup> siècle, il reste que ces étudiants furent nombreux. L'Université de Toulouse, comme celle de Montpellier, attirait, en particulier, des moines dominicains et augustins, qui évitaient ainsi le long voyage nécessaire pour aller suivre les cours de l'*Alma mater parisiensis*. Ils trouvaient à Montpellier un enseignement médical renommé, tandis qu'à Toulouse, où les études juridiques jouissent d'une assez grande notoriété après 1280, ils apprenaient la bonne doctrine du droit romain, « source lointaine, d'après le professeur Ourliac, de toutes les coutumes méridionales ».

Le nombre des « écoliers » portugais présents à Toulouse augmente encore au XIV<sup>e</sup> siècle. Vers 1330, séjourne dans cette ville D. Alvaro Paes, évêque de Silves, qui devait se faire le théoricien de la monarchie de droit divin et écrire un livre intitulé *De planctu Ecclesiae*.

Dix ans plus tard, un autre moine portugais vint à Toulouse, « en quête de savoir et de combats oratoires » (Francisque-Michel) : il s'agissait de D. Lourenço, futur archevêque de Braga. De là, il se rendit à Bologne, où il fut l'un des principaux disciples du grand jurisconsulte Balde. Enfin, une bulle du 28 septembre 1371, adressée au chancelier de l'Université, mentionne un certain « Thomas portucallensis », ancien maître de théologie à Salamanque, à Cambridge et dans son propre pays, dont la vie constitue, d'après le P. Henri Denifle, « un des plus curieux exemples du fait connu que les étudiants du moyen âge suivaient l'enseignement de diverses Universités en un court espace de temps, bien plus qu'aujourd'hui ». Ce chevalier errant de la culture vint achever à Toulouse une longue existence consacrée à l'enseignement.

Mais c'est grâce au *Rotulus Studii Tholosani*, adressé en 1378 au Pape Clément VII, que nous pouvons dresser la liste la plus complète des « écoliers » d'origine portugaise présents à Toulouse.

Entre 1290, date de sa fondation et 1377, l'Université portugaise avait dû se transporter plusieurs fois de Lisbonne, capitale du royaume, à Coïmbre, qui, dans son isolement provincial, semblait plus propice aux tranquilles études. En 1377, le roi Ferdinand voulut la ramener à Lisbonne. Mais cette décision provoqua une crise au sein de l'Université qui, pendant trois ans, ne put se développer dans un climat favorable. Il est donc naturel que plusieurs « écoliers » portugais aient alors séjourné à Montpellier et Toulouse. En ce qui concerne plus particulièrement cette dernière ville, on relève les noms de trois étudiants en droit canon – Gonçalo João, Afonso Domingos de Linhares et Lopo Afonso – celui d'un étudiant en droit civil – Alvaro Fernandes – et celui d'un certain Afonso Joannes do Prado, inscrit *in Artibus in tertio anno*. Mais la réorganisation de l'Université de Lisbonne ramena ces étudiants chez eux et, par la suite, on ne trouve plus trace de Portugais dans les Facultés toulousaines. Du moins, les *Rotuli* postérieurs à 1378 n'en mentionnent aucun.

Cette situation se perpétue pendant tout le XV<sup>e</sup> siècle. Les Portugais ont cessé de prendre le chemin des Universités françaises. L'un de mes collègues, M. Luis de Matos, lecteur à la Sorbonne, écrit dans un ouvrage consacré à cette question que « rares furent les Portugais qui vinrent faire leurs études en France dans le dernier quart du XV<sup>e</sup> siècle ». Analysant nous-mêmes, d'après l'étude de Mgr Saltet, les *Rotuli* de la clientèle ecclésiastique qui fréquenta l'Université de Toulouse entre 1482 et 1496, nous n'avons pas trouvé un seul Portugais sur plus de douze mille « écoliers ». Cet abandon ne s'explique pas seulement par la décadence du *Studium* jusqu'en 1460 : au XV<sup>e</sup> siècle, les étudiants portugais étaient surtout attirés par les écoles juridiques d'Italie, en particulier par celles de Padoue, de Bologne et de Sienne. Les partisans du droit romain y trouvaient un cycle complet d'enseignement. Toulouse n'était plus pour eux qu'un lieu de passage sur le chemin de l'Italie.

Tout devait changer au XVI<sup>e</sup> siècle. Le nombre des étudiants portugais de Toulouse augmente alors considérablement.

C'est qu'entre 1530 et 1550, la Faculté de Droit de cette ville acquiert un grand prestige. C'est l'époque où des « régents » tels que Jean de Boyssoné, Arnaud du Ferrier et Jean de Coras dispensent un enseignement renommé. Parmi les Portugais qui viennent alors habiter Toulouse, on remarque deux représentants prestigieux de l'humanisme du temps : Diogo de Teive (1514-1570) et António de Gouveia (1505-1566).

Régent du Collège de Guyenne à Bordeaux et fin poète, Diogo de Teive séjourna à Toulouse de 1534 à 1536. Il s'y lia d'amitié avec quelques magistrats du Parlement et acquit en particulier l'estime de Pierre du Faur de Pibrac, qui était alors mainteneur des Jeux Floraux et devait devenir plus tard quatrième président du Parlement, et celle du conseiller François de Nupces, dont le fils Pierre fut son élève en langue latine. Il est possible également que Diogo de Teive ait été disciple du jurisconsulte Jean de Boyssoné ; ce sont en tout cas les doctrines nouvelles professées par ce dernier en matière de droit romain qui acheminèrent le jeune Portugais aux conceptions de l'humanisme juridique de la Renaissance.

D'autres compatriotes de Teive fréquentèrent la Faculté de Droit. Ce sont, vers 1541, Diogo Mendes de Vasconcellos, Miguel de Cabedo et João Pinheiro (celui-ci prit les Ordres en 1542, au couvent des Jacobins) et en 1549, l'humaniste Jérónimo da Costa, frère de João da Costa, sous-principal du Collège de Guyenne. Mais celui dont le séjour devait laisser la trace la plus durable est sans aucun doute le célèbre jurisconsulte, humaniste et poète António de Gouveia, qui fut au XVI<sup>e</sup> siècle, après Cujas, le meilleur spécialiste du droit romain.

Gouveia passa à Toulouse les trois premiers mois de 1537. Ce séjour fut très court, sans doute parce que l'exil de Boyssoné avait privé la Faculté de Droit de son « régent » le plus éminent. Mais en 1545, António de Gouveia revint à Toulouse, attiré cette fois-ci par l'enseignement de Jean de Coras et par l'amitié d'Arnaud du Ferrier. Il publia cette année-là ses premières études juridiques et put donner ensuite, en qualité de « hallebardier », c'est-à-dire de professeur libre, des cours privés sur les Institutes. Montaigne et Cujas se trouvaient parmi ses élèves. Docteur en droit à la fin de 1548, il a peut-être été nommé « régent » à la Faculté de Droit au début de 1549. Il habitait à cette époque *dans la mayson de noble Pierre de Louppes, bourgeois de Tholoze, scituée à la rue du Sac* ( aujourd'hui rue Larrey, sur l'emplacement de l'actuel Hôpital militaire).

Fut-ce parce que les doctrines nouvelles qu'il professait sur l'histoire du droit ne plaisaient pas aux juristes orthodoxes de l'Ecole toulousaine, fut-ce parce qu'il n'avait pas de ressources suffisantes pour subsister et entretenir sa famille, António de Gouveia quitta Toulouse le 10 juillet 1549.

Il n'alla d'ailleurs pas bien loin. C'est en effet à Cahors qu'il poursuivit son enseignement.

Les liens d'amitié qu'il avait noués avec Jean de Coras, Arnaud du Ferrier, Boyssoné et bien d'autres favorisèrent sa formation juridique. Citons parmi ses amis toulousains, le président Jean de Mansencal, le célèbre Cujas, son ancien élève, qui voyait en lui le premier jurisconsulte du temps, et le président Pierre du Faur de Pibrac.

Ce dernier devint même son beau-père, car Gouveia épousa, en septembre 1549, à Cahors, une certaine Catherine du Faur qu'un document désigne comme « fille naturelle et légitime de feu noble et respectable seigneur Pierre Furno, luy vivant President en la Court de Parlement de Tholoze ». C'est donc à Toulouse que Gouveia commença cette longue carrière qui devait le rendre célèbre dans d'autres Universités de France et d'Italie. Dans ses *Opera Juris Civilis* publiés à Lyon en 1562, il rappellera en une belle phrase latine les agréables et fructueuses années passées en cette ville : « Id omne tempus quo Tholosae fuimus, tanta in studio assiduitate tantaque contentione usi sumus, ut maiore non potuerimus. »

Des relations d'un genre tout différent devaient s'établir entre Toulouse et le Portugal à partir de 1560. On sait qu'Eléonore d'Autriche avait épousé en premières noces le roi de Portugal, Dom Manuel, et en deuxièmes noces François Ier. Elle avait eu de Dom Manuel une fille, l'infante Dona Maria de Portugal (1521-1577). Celle-ci possédait une immense fortune et sa dot suscita bien des convoitises. Certains historiens voient même en elle « la princesse européenne la plus riche de son époque ». Cette fortune lui venait de sa mère : à la mort de François Ier (1547), Henri II, conformément aux clauses du contrat de mariage liant son père et la reine Eléonore, accorda à celle-ci les sénéchaussées du Rouergue et de l'Agenais, ainsi que quatre judicatures de la région de Toulouse, celles de Rieux, de Rivière, de Verdun et d'Albigeois. En 1552, à l'occasion d'un nouveau conflit entre le roi de France et Charles-Quint, Eléonore fut privée de ses biens. Elle en reprit possession lors de la signature de la trêve de Vaucelles. Elle ne devait pas en jouir longtemps, car elle mourut le 18 février 1558, à Talaveruela, obscur village de l'Estrémadoure espagnole.

Dona Maria de Portugal était l'héritière universelle des biens de sa mère. Elle en prit possession dès la signature du traité de Câteau-Cambrésis (1559), et les conserva jusqu'à sa mort, survenue à Lisbonne le 10 octobre 1577. Le domaine de Dona Maria comprenait « les villes, châtelainies et forteresses, avec tous les revenus domaniaux, le patronage des églises, le droit de rendre justice et de pourvoir les offices des bailliages et sénéchaussées royales » (R. Doucet), bien que la Couronne se fût réservé l'exercice de certains droits de souveraineté qu'elle ne voulait pas aliéner. Tous ces biens procuraient à l'infante Dona Maria de gros revenus et elle exerça de la façon la plus effective, au moins jusqu'en 1570, les pouvoirs qui y étaient attachés.

Toulouse se trouva ainsi être le centre de toute l'activité politique et juridique résultant de l'administration de cette fortune. Dona Maria choisit comme « chancelier et garde des sceaux », l'un des plus dignes magistrats de la ville, Michel du Faur de Saint-Jory, président au Parlement. A sa mort (1575), il fut remplacé par son fils, Pierre du Faur de Saint-Jory, comme l'attestent les lettres patentes accordées par le roi Henri III, le 4 mai 1575.

Dans le dernier quart du XVI<sup>e</sup> siècle, plusieurs familles portugaises viennent s'établir à Toulouse sans esprit de retour. Ces familles avaient quitté leur pays soit sous la menace de l'Inquisition, soit à cause des difficultés matérielles résultant de la grave crise économique que traversait alors l'empire portugais. Il est peu probable que ces émigrés fussent des Juifs convertis ou des catholiques soupçonnés d'hérésie, car, selon le mot de Copley-Christie, Toulouse était alors « le quartier général de la bigoterie, de la tyrannie ecclésiastique et de la superstition ».



Les « Marranes » portugais, qui entrèrent en France à cette époque, étaient surtout attirés par les villes protestantes, ou du moins par celles qui, comme Bordeaux, Bayonne ou Nantes, se montraient tolérantes à leur égard. Des étrangers soupçonnés d'hérésie ou de croyances non orthodoxes auraient difficilement pu s'établir à Toulouse, surtout après la journée tragique de la Saint-Barthélemy. Toutes les familles portugaises que nous y trouvons installées entre 1572 et 1650 – les Alvares (*Alvarus*), les Sanches (*Sanchez* ou *Chance*), les Vaz Castelo (*du Château*), les Soares Ribeiro (*Souarez de Ribera*), les Pereira Louzado (*Pereira de Lozade*) – sont composées de catholiques convaincus, qui rédigent leurs testaments avec les pieuses formules du temps. Plusieurs de ces familles (c'est le cas des trois premières) virent même certains de leurs membres entrer dans les Ordres. Toulouse avait de toutes façons de quoi les attirer, avec son Université, ses maisons religieuses et cette richesse commerciale qui avait contribué, au milieu du siècle, au prestige de la Renaissance artistique toulousaine.

La famille Alvares nous est bien connue. Manuel Alvares fut un médecin renommé, titulaire entre 1575 et 1612 de la première chaire de médecine de l'Université ; Fernando Alvares fut recteur du Collège de Foix, chanoine de l'Isle-Jourdain et « docteur régent » de la Faculté de Théologie entre 1596 et 1616; Rodrigo Alvares exerça la médecine à Grenade-sur-Garonne et à l'Hôtel-Dieu, où il devait, en 1612, remplacer Francisco Sanches ; Christovão Alvares fut « prestre et prebendier en l'esglise métropolitaine Saint-Etienne » et plus tard chanoine du Chapitre de Saint-Sernin ; il y eut même un frère Alvares qui ne fit pas d'études et qui, s'étant consacré au commerce, se fixa dans le village de Cassagnade. Les Alvares habitaient 9, place de la Bourse, et le tombeau de la famille, d'après le témoignage du R. P. Percin, se trouvait aux Jacobins.

Ces Alvares ne conservèrent aucune relation avec leur pays d'origine. Les mariages qu'ils conclurent avec des filles de la bourgeoisie toulousaine les détachèrent de plus en plus du Portugal et firent d'eux des Français d'adoption. Manuel Alvares épousa Catherine de Bric, qui lui donna de nombreux enfants, en particulier une fille appelée Gauside, qui épousa à son tour l'avocat Pierre de Maignan et fut la mère du philosophe Emmanuel de Maignan. Le docteur Rodrigo Alvares prit pour femme Clarisse de Combes ; devenu veuf, il se remaria le 18 mars 1594, avec Claire de Maignan. Leur postérité fut entièrement française. A l'exception de Manuel, les frères Alvares demandèrent même à Henri III des lettres de naturalisation, qui leur furent accordées « avec la possibilité de jouir des mesmes honneurs, privilèges, franchises et libertés dont jouissent et ont accoustumé jouir et user les autres originaires et natifs d'iceulx royaumes et pays ».

Trois ans après les Alvares, s'établit à Toulouse Francisco Sanches (1551-1623). Né dans le diocèse de Braga, Sanches était déjà connu comme docteur de l'Université de Montpellier. Il devait passer à Toulouse le reste de sa vie. Il fut médecin de l'Hôtel-Dieu et « docteur régent » à la Faculté des Arts (1585-1612), puis à celle de Médecine (1612-1623). Sanches est l'auteur du célèbre *De quod nihil scitur* et sa renommée comme philosophe s'est perpétuée jusqu'à nos jours. Mais Sanches fut aussi, avec Lupus Hispanus, Raymond Sebonde et Augier Ferrier, une des gloires de la Faculté de Médecine de Toulouse.

Son esprit, comme l'écrit le professeur Sendrail, était tourné à la fois vers la réflexion et vers l'expérience. En 1585, Sanches protesta contre le privilège abusif des « régents » de Droit, qui voulaient monopoliser la charge de recteur de l'Université, dont le titulaire était renouvelé tous les trimestres; il se fit l'avocat de la Faculté des Arts et exigea que tous les maîtres pussent exercer également les fonctions de recteur. En 1587, il épousa Marie de Maran, sœur du « régent » de Droit, Guillaume de Maran, qui lui donna une nombreuse descendance. Après cinquante ans de séjour, il était devenu Toulousain d'adoption. Il mourut le 14 novembre 1623 et fut enseveli dans le cloître des Cordeliers.

La famille Vaz Castello s'était également établie à Toulouse, sans esprit de retour. Elle devait devenir tristement célèbre à l'occasion du drame passionnel de la « belle Portugaise » (1608). Une jeune femme de cette famille, Violante Vaz Castello, avait été mariée à un pauvre avocat de Gimont, Pierre de Saint-Romain. Mais elle menait une vie fort dissipée, trompant son mari avec quatre galants à la fois, parmi lesquels on comptait un religieux augustin, Pierre Arrias Burdeus. Violante et ses amants ourdirent un abominable complot pour assassiner l'infortuné mari. La justice toulousaine, saisie de l'affaire, condamna à mort l'épouse infidèle et ses complices. Ce drame est évoqué dans l' *Histoire du Parlement de Toulouse* : c'est l'« affaire de la belle Portugaise ».

Violante Castello était pourtant issue d'une honnête famille bourgeoise. Son frère était le docteur Pedro Vaz Castello (*Pierre du Château*) ; il publia un livre célèbre en son temps, intitulé *Exercitationes medicinales ad omnes thoracis affectus* (Tolosae, apud R. Colomerium, 1616), et devint plus tard « régent » de la Faculté de Médecine. Son autre frère Manuel Vaz Castello (*Emmanuel du Château*) avait passé par la Faculté de Théologie et fut recteur de la paroisse de Saint-Jean de Biscarosse. Le roi Henri IV avait accordé aux deux frères des lettres de naturalisation « portant permission d'habiter en la présente ville et éventuellement acheter et acquérir tels biens et en disposer ». Le docteur Pedro Vaz Castello comptait parmi ses amis certains Toulousains fameux, comme Pierre de Bertier, président au Parlement, et son fils Jean, conseiller, puis président à son tour. Comme Manuel et Rodrigo Alvares, et comme Francisco Sanches, Pedro Castello fit souche à Toulouse : il épousa, le 31 mars 1613, Jeanne des Innocents, fille d'un chirurgien de l'hôtel-Dieu. Décédé sans doute le 6 avril 1637, « Pierre du Chateau, docteur régent en médecine, feust unhumé en l'esglise du Tiers Ordre ».

Beaucoup d'autres noms pourraient être mentionnés ici, comme celui du moine Agostinho da Trindade (*Augustin de la Trinité*), qui enseigna aux Augustins de 1593 à 1598, celui du dominicain Estêvão de Sampaio, « régent » de théologie au couvent des Jacobins en 1599, ou celui du médecin juif Baltasar Oróbio de Castro (*Orobio de Castello*) qui occupa, en 1661-1662, la troisième chaire de médecine de la Faculté, mais dut quitter brusquement Toulouse, où l'ambiance était peu favorable à la foi judaïque. Mais il est temps d'arrêter notre propos. Ces quelques notes ne sauraient prétendre être complètes.

Elles n'avaient d'autre but que d'évoquer dans ses grandes lignes le rôle joué par les Portugais dans la vie de la capitale du Languedoc à une des périodes les plus brillantes de son histoire.

JOAQUIM VERISSIMO SERRAO,  
Lecteur de portugais  
à la Faculté des Lettres de Toulouse.

## **BIBLIOGRAPHIE SOMMAIRE**

- BARBOT (Joseph) : Francisco Sanchez, médecin de l'Hôtel-Dieu Saint-Jacques et régent de la Faculté de Médecine de Toulouse (1582-1623), in « Archives Médicales de Toulouse », 1904.
- BARBOT (Joseph) : Les Chroniques de la Faculté de Médecine de Toulouse, vol. I, Toulouse, 1905.
- CORRAZE (Abbé R.) : Antoine de Gouveia à Toulouse. Contribution à l'étude de la Renaissance Toulousaine, in « Bulletin Philologique et Historique », années 1946-1947.
- DENIFLE (P. Henri) : Les Universités françaises au Moyen-Age, Paris, 1892.
- FOURNIER (Marcel) : Les Statuts et privilèges des Universités françaises depuis leur fondation jusqu'en 1789 , vol. I et III, Paris, 1892.
- FRANCISQUE-MICHEL (R.) : Les Portugais en France, les Français en Portugal, Paris, 1882.
- MATOS (Luis de) : Les Portugais à l'Université de Paris entre 1500 et 1550, Universitatis Conimbrigensis Studia ac Regesta, Coimbra, 1950.
- MATOS (Luis de) : Les Portugais en France au XVIe siècle, Acta Universitatis Conimbrigensis, Coimbra, 1952.
- MOREIRA DE SA (Artur) : Francisco Sanches em Montpellier e Toulouse, in «Rumo», n° 4, Lisboa, 1946.
- MOREIRA DE SA (Artur) : Francisco Sanches, filósofo e matemático, 2 vol., Lisboa, 1947.
- ROCHA BRITO (A. da) : O Português Francisco Sanches, Coimbra, 1940.
- SENCHEM (Emilien) : Essai sur la méthode de Francisco Sanches, Paris, 1904.
- SENDRAIL (Marcel) : Médecine et Médecins de la Renaissance toulousaine, in «Revue de Languedoc», Albi, 1946.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : Francisco Sanches e a querela do Reitorado tolosano, in «Revista Filosófica», n°3, Coimbra, 1951.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : O Humanista António de Gouveia em Tolosa, in «Revista Portuguesa de Filosofia », Braga, 1952.

- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : António de Gouveia e Miguel de Montaigne : seu provável contacto, in « Revista Filosófica », nº 4, Coimbra, 1952.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : António de Gouveia e a prioridade do método Luciano do Direito, in « Boletim da Faculdade de Direito », Coimbra, 1952.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : O Humanista Diogo de Teive. Novos dados para a sua biografia, in « Revista Portuguesa de História », vol. IV, 1952.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : *L'infante Maria de Portugal et la capitainerie de Penne d'Albigeois*, in « Annales du Midi », vol. LXV, Toulouse, 1953.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : *Escolares portuguesas nas Universidades do sul da França (1350-1400)*, in « Ocidente », vol. XLIV, Lisboa, 1953.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : *Manuel Alvares (1545-1612). Um português desconhecido, professor de Medicina na Universidade de Toulouse*, in « Boletim da Biblioteca da Universidade », vol. XXI, Coimbra, 1953.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : *Portugueses no Estudo de Toulouse, Universitatis Conimbrigensis Studia ac Regesta*, Coimbra, 1954.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : *A Infanta Dona Maria (1521-1577) e a sua fortuna no sul da França*, Lisboa, 1955.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : *Les étudiants portugais dans les Universités du Midi de la France à la fin du XVe siècle*, in « Bulletin philologique et historique (jusqu'à 1715) du Comité des Travaux historiques et scientifiques », 1953 et 1954, Paris, 1955.
- VERISSIMO SERRAO (Joaquim) : *Une fille inconnue de Pierre Du Faur de Pibrac : Catherine du Faur, femme du jurisconsulte portugais Antoine de Gouveia*, Montauban, 1956.

## **ORIGINE DES DOCUMENTS ET DES OUVRAGES EXPOSES**

### **ARCHIVES DEPARTEMENTALES**

La plupart des documents prêtés par les Archives Départementales proviennent du très riche minutier notarial toulousain : actes de procurations, contrats, testaments. Le fonds judiciaire a fourni lui aussi une abondante moisson : lettres de naturalisation, autorisations de résidence, candidatures agréées pour l'enseignement dans les Facultés.

De nombreux arrêts du Parlement de Toulouse et des lettres patentes s'échelonnant de 1560 à 1567, concernent les terres du Domaine royal faisant partie de la dot de l'Infante Marie de Portugal.

Les fonds monastiques (Augustins et Dominicains) et celui du Collège de Foix ont été aussi mis à contribution.

### **ARCHIVES MUNICIPALES**

Les documents figurant au catalogue sont tous des registres paroissiaux des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, utiles par les précisions qu'ils apportent sur l'état civil des Portugais devenus toulousains et, par les noms des témoins, sur les milieux qu'ils fréquentaient.

### **ARCHIVES DE LA BOURSE DES MARCHANDS**

Ces archives, déposées à la Chambre de Commerce, conservent, sous la cote D2, le registre des délibérations de la Bourse de 1705 à 1729, où figure à plusieurs reprises un banquier portugais établi à Toulouse.

### **BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE**

C'est le très beau fonds de la Bibliothèque du Clergé, provenant en majeure partie des dons de ses fondateurs, l'abbé Benoît d'HELIOT et l'archevêque LOMENIE DE BRIENNE, qui a fourni à cette exposition la part la plus notable des ouvrages dont la provenance est certaine.

A côté d'eux, nous trouverons des volumes ayant appartenu aux grands établissements religieux de la ville : Collège des Jésuites, Couvents des Minimes, des Cordeliers et des Augustins, Prieuré de la Daurade. Les collections privées toulousaines sont peu représentées ; nous relèverons cependant les noms de l'archevêque Jean-Baptiste-Michel COLBERT et du conseiller au Parlement François-Géraud de CAMBOLAS, pour les XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, du Docteur Tibulle DESBARREAU-BERNARD, pour le XIX<sup>e</sup>, de l'amateur Paul DUPUY, pour le XX<sup>e</sup>.

Par ailleurs, le fonds particulier qui s'est avéré le plus riche en livres sur le Portugal est celui constitué par le poète LE FRANC DE POMPIGNAN et acquis après sa mort par LOMENIE DE BRIENNE, pour en former le noyau de la Bibliothèque du Collège Royal, origine de la Bibliothèque Municipale.

LE FRANC DE POMPIGNAN n'avait pas de marque particulière pour ses livres et sa signature s'y trouve très rarement ; par contre, il est fréquent d'y voir mentionné de sa main l'origine du volume et souvent le prix d'achat.

C'est par lui que sont entrés à la Bibliothèque, en toute certitude, ou avec de grandes probabilités, la plupart des ouvrages de provenance parisienne figurant à l'exposition : Collège et Maison professe des Jésuites, Collège d'Harcourt, collections de l'abbé d'ORLEANS-ROTHELIN, du duc de LA FORCE, du marquis de VENCE, du conseiller DENIS DE SALLO, du président de HARLAY ...

Enfin, des volumes portant les armes ou l'*ex-libris* des BASCHI, de LE GOUX de LA BERCHERE, archevêque de Narbonne et de son successeur René-François de BEAUVAU, de Louis de LA VALETTE, évêque de Carcassonne, font participer à notre exposition quelques grands collectionneurs languedociens des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles.

L'origine en grande majorité ecclésiastique de ces fonds, les goûts aussi de ces bibliophiles et les préoccupations de leur temps ; expliquent l'abondante contribution de la Bibliothèque Municipale dans certains domaines : Histoire, Généalogie, Voyages, Questions religieuses ... et les lacunes que nous pouvons relever sur d'autres points : Beaux-Arts, Sciences et Littérature notamment.

Il convient d'ajouter que, parmi les ouvrages imprimés au Portugal, assez rares sont ceux dont la provenance peut être établie. Nous remarquerons cependant que plusieurs volumes portant un *ex-libris* aux armes de la famille de BASCHI, ont été certainement rapportés du Portugal par François de BASCHI, comte de SAINT-ESTEVE, qui y fut ambassadeur de France de 1753 à 1756.

## **BIBLIOTHEQUE UNIVERSITAIRE**

Les ouvrages intéressant le Portugal sont d'origines très diverses. Parmi ceux figurant à l'exposition et dont la provenance a pu être établie, 29 font partie d'un fonds d'histoire et de littérature donné en 1914 par M. GRAILLOT, professeur d'histoire de l'Art à la Faculté des Lettres, puis directeur de l'Institut français de Florence.

Parmi les autres provenances, nous relèverons, pour Toulouse, le Grand Séminaire, dont le fonds contenait certains volumes ayant appartenu à l'ancienne Bibliothèque du Clergé, l'Observatoire et la Grande Bibliothèque.

Hors de Toulouse, nous pourrions noter quelques livres portant l'*ex-libris* des anciens couvents de Villefranche-de-Rouergue et entrés en 1900 à la Bibliothèque Universitaire. La Bibliothèque possède aussi un important fonds d'archives provenant de l'ancienne Université de Toulouse. Sept registres des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> s. lui appartenant ont été prêtés pour l'exposition : délivrances de grades universitaires par les Facultés des Arts, de Médecine et de Théologie et Statuts des écoliers en Chirurgie ; ils intéressent des professeurs et étudiants d'origine portugaise.

# **LES PORTUGAIS DANS LA VIE TOULOUSAIN**

En ce qui concerne l'orthographe des noms propres portugais, la méthode suivante a été adoptée :

- On a transcrit d'après les règles orthographiques actuellement en vigueur au Portugal les noms des auteurs ou personnages historiques de quelque notoriété.
- On a respecté l'orthographe ancienne des noms d'auteurs, en grande majorité de religieux, des XVIe, XVIIe, XVIIIe s., dont les œuvres paraissent aujourd'hui peu connues et qui se ne trouvent pas dans les bibliographies contemporaines.



# PROFESSEURS ET ETUDIANTS

## Faculté de Droit

### GOUVEIA (Antonio de), 1505-1566.

*Après Cujas, qui fut d'ailleurs son élève, Gouveia ou Gouvea, juriste et poète, est le premier romaniste de la Renaissance. Né à Béja, il vint en France dès l'âge de 16 ans, pour suivre, à Paris, les cours du Collège Sainte-Barbe, dont le principal était son oncle Diogo de Gouveia. Docteur ès arts en 1532, il alla d'abord à Bordeaux comme régent au collège de Guyenne ; c'est à Toulouse qu'étudiant en droit, puis professeur, il commença vers 1545 sa carrière juridique. il quitta Toulouse en 1549, pour professer successivement à Cahors, Valence en Dauphiné, Grenoble, Mondovi et Turin ; il mourut dans cette ville le 5 mars 1566.*

1. **BOYSSONNÉ (Jean de).** – Lettre à Gouveia, Chambéry, 7 mars 1547. In : Copies de lettres écrites ou reçues par Jean de Boyssoné, humaniste et jurisconsulte toulousain, de 1533 à 1555.  
Ex-libris de la Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T. , ms 834, fol. 92
2. GOUVEIA prend en location de Pierre de LOUPPES, bourgeois de Toulouse, oncle maternel de Montaigne, une maison avec jardin située rue du Sac (16 janvier 1548, n. st.)  
A. D. 31, 3 E 1999 , f° 628 v°
3. Il substitue deux Procureurs en ses lieu et place pour représenter son frère, André, Principal du Collège de Guyenne, dans divers procès (27 février 1549).  
A. D. 31, 3 E 2000, f° 600 v°.
4. Il désigne deux Procureurs pour retirer des mains de MARTIN DE LA VERGNE, Procureur au Parlement de Bordeaux, 41 écus d'or soleil et des bagues (10 juillet 1549).  
A. D. 31, 3 E 2002, f° 35
5. Mariage de Gouveia, à Cahors, en septembre 1549.  
In : Epistolae clarorum virorum... tribus libris a Ioanne Michaele Bruto comprehensae atque nunc primum... editae. – Lugduni, apud haered. Seb. Gryphi, 1561, in-8°.  
B. M. T., Fa D 12527 (1)

### OEUVRES

6. Antonii Goveani. Ad L. Gallus liber. – Tolosae, ex officina G. Boudevillaei, impensis J. Perrini, 1554, in-4°, marques d'éditeur et d'imprimeur gr. sur bois.  
B. M. T., Rés. XVI 59 (3)
7. Antonii Goveani... ad Tit. de Vulg. et pupil. subst. liber. – Tolosae, ex officina G. Boudevillaei, impensis J. Perrini, 1554, in-4°, marques d'éditeur et d'imprimeur gr. sur bois.  
B. M. T., Rés. XVI 59 (2)
8. Antonii Goveani, Epigrammata ejusdem epistolae quatuor. – Lugduni, apud S. Gryphium, 1540, in-8°.  
Ex-libris bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T. Rés. D XVI 125

9. Antonii Goveani de jure accrescendi liber as Andream Goveanum fratrem... – Tolosae, G. a Boudeville, 1545, petit in-4°, initiales gr. sur bois.  
Ex-libris du Dr Desbarreaux-Bernard.  
B. M. T., Rés. D XVI 73
10. Antonii Goveani... de jurisdictione libri II... - Tolosae, apud J. Molinerium, 1551, in-4°, marques de l'éditeur Jean du Moulin et de l'impr. Guyon Boudeville gr. sur bois.  
B. M. T., Rés. C XVI 59 (1)
11. Antonii Goveani Opera juridica, philologica, philosophica ex bibliotheca viri nobilis Gerardi Meerman edidit, vitamque auctoris praemisit Jacobus van Vaassen. – Roterodami, H. Beman, 1766, in-fol.  
B. U., 4349
12. Antonii Goveani... Opera, quae civilis disciplinae claustra continent... - Lugduni, ex officina Vincentii, 1599, in-8°.  
B. M. T., Fa D 6109
13. Antonii Goveani... Opera, quae civilis disciplinae claustra continent... - Lugduni, I. Barlet, 1622, in-8°.  
Ex-libris gr. sur bois de Jean-François Daspe, baron de Meilhan, Président à mortier au Parement de Toulouse, de 1740 à 1770. Ex-libris de la Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T., Fa D 5083

#### **TEIVE (Diogo de), 1514-1570 ( ?)**

*Humaniste et poète, né à Braga. Elève d'abord du Collège Sainte-Barbe, il vint à Toulouse vers 1534, attiré par l'enseignement du juriste Jean de BOYSSONÉ. Il y resta deux ans, jusqu'au mois de septembre 1536, et, d'après son témoignage, s'y lia d'amitié avec Pierre DU FAUR DE PIBRAC, mainteneur des Jeux Floraux, et avec François de NUPCES, conseiller au Parlement. C'est chez les NUPCES que Diogo de TEIVE habita en 1535-36, en qualité de précepteur du fils de son protecteur, nommé Pierre, qui devint, lui aussi, conseiller au Parlement. TEIVE fut ensuite professeur au Collège de Guyenne, à Bordeaux, et, à partir de 1547, régent au Collège des Arts, à Coïmbre ; il y souffrit des persécutions de l'Inquisition portugaise qui le soupçonnait d'avoir été libre penseur pendant son séjour en France.*

14. Pierre de NUPCES, Conseiller au Parlement de Toulouse, de 1553 à 1578, dessin aux trois crayons, par Hilaire PADER, 1663, dans l'album des Parlementaires, tome I, fol. 18 v°.  
Musée Paul-Dupuy, 397

### **Faculté de Médecine**

#### **ALVARES (Manoel), vers 1545-1612.**

*L'un des quatre frères ALVARES, d'origine portugaise, installés à Toulouse au XVI<sup>e</sup> siècle ; né à Béja, mort à Toulouse le 6 avril 1612. Titulaire de la première chaire de médecine de la Faculté de Toulouse en 1572, il le demeura jusqu'à sa mort. Il fut l'auteur d'un « Sommaire des remèdes tant préservatifs que curatifs de la peste » dont la première édition, publiée vers 1586, est perdue et dont la seconde parut en 1628. ALVARES habitait, en 1587, 9, place de la Bourse, (cf. Chalande, « Histoire des rues de Toulouse », t.1 , p. 458).*

15. Agrégation comme docteur régent de médecine de Maître Emmanuel ALVARES.- Toulouse, 29 août 1572.  
B.U. MS. 250 (Regestrum licenciatorum...  
Universitatis Tholosanae, 1561-1577). ff. 176 v°-177
16. Testament, 7 juillet 1607.  
A. D. 31 , 3 E 5776, f° 459
17. Décès, 7 avril 1612.  
A. M. T., G G 120, Daurade, décès 1610-1616  
« Le 9° dudit moys Manuel ALVARUS, docteur régent de l'Université de Tholose et médecin, âgé de soixante-sept ans, place de la Bourse, fut enterré aux Jacopin ».
18. Epitaphes de "Emanuel ALVARO" portugais, professeur à la Faculté de Toulouse et d'autres membres de la famille. In : PERCIN (Le P. Jean-Jacques), O. P. – Monumenta conventus tolosani, ordinis f. F. Praedicatorum primi... - Tolosae, J. et G. Pech, 1693, p. 263  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T., La A 43

**ALVARES (Rodrigo), vers 1560- ( ?).**

*Le plus jeune des quatre frères ALVARES, né à Beja. Licencié en médecine de la faculté de Toulouse, le 14 mai 1586 ; il exerça d'abord à Grenade-sur-Garonne, puis vers 1612, remplaça François SANCHES comme médecin de l'Hôtel-Dieu de Toulouse. Sur son fils, Ferdinand, élève de Sanches, voir n°34.*

19. Licence en médecine, 14 mai 1586.  
B. U., ms. 106, f° 221
20. Deuxième mariage, 12 novembre 1594.  
A. M. T., GG 103, Daurade, mariages, 1592-1597  
« Monsieur M<sup>e</sup> Roderic ALVARUS, docteur en médecine, de la présente paroisse, veult prendre pour et loyalle espouze Damoyse Claire de MAGNAN, de la paroisse Saint-Etienne. »
21. Lettres de Naturalisation (mai 1596).  
A. D. 31, B. Insin. 7, f° 416

**CASTELO (Pedro Vaz) ou du Château (Pierre), vers 1570-1638.**

*Né à Bragançe. A la fin du XVI<sup>e</sup> siècle, il vint s'installer à Condom, avec toute sa famille et, en 1604, on le trouve à Toulouse comme « hallebardier » à la Faculté des Arts. Docteur régent dans cette Faculté vers 1625, il a pu être nommé à la faculté de Médecine dix ans plus tard. Auteur réputé d'un livre : EXERCITATIONES MEDICINALES (Toulouse, 1616), Pierre du CHATEAU mourut le 6 avril 1638. Il habitait 5, rue de la Dalbade.*

22. Lecteur de médecine à l'Université de Toulouse en 1604-1605.  
« Nous eusmes pour docteur M. M. du CHATEAU, qui nous explica la première doctrine des apostèmes de Nostre Guidon ».  
B. U. ms 199/127, Statuts des compagnons ou écoliers en chirurgie de l'Université de Toulouse et liste des abbés, écoliers et dignitaires de 1517 à 1712, f° 80

23. Mariage, 31 mars 1613.  
A. M. T., GG 225, Saint-Etienne, mariages, f° 296 v°  
« M<sup>e</sup> Pierre du CHASTEAU, docteur en médecine, paroisse de la Daurade, veut prendre damoiselle Jheanne des Innocenz, de ceste paroisse, le dernier marts mil six cents treize... »
24. Arrêt du Parlement agréant sa candidature à la régence de médecine (12 janvier 1635).  
A. D. 31, B 549, f° 140
25. Lettres permettant aux sieurs Pierre VAZ DU CHATEAU, docteur en médecine et Emmanuel VAZ DU CHATEAU, son frère, natifs de Bragançe en Portugal, de résider à Toulouse ou en tout autre lieu du Royaume (Ferrières, octobre 1606, Toulouse, 10 janvier 1607, Enreg. le 26 du même mois).  
A. D. 31, B. 1916, f° 45
26. Testament, 6 avril 1638.  
A. D. 31, 3 E 647, f° 390 , v°
27. Décès, 6 avril 1638.  
A. M. T., GG 34, Dalbade, décès (1620-1639).  
« Pierre du CHASTEAU, docteur régent médecin, feu inhumé en l'église du Tiers-Ordre, le 8 avril. »
28. **SEGLA (Guillaume de)**, conseiller au Parlement de Toulouse.- Histoire tragique et arrest de la Cour de Parlement de Tholose contre Pierre ARRIAS BURDEUS, religieux augustin, maistre François GAIRAUD, conseiller au Seneschal de Tholose, damoiselle Violante de BATS DU CHATEAU et autres...- Paris, G. Robinot, 1613, in-8°.  
B. M. T., Rés. D XVII 395  
L'héroïne de cette célèbre affaire criminelle, évoquée dans la préface du catalogue, était la sœur de Pierre du CHATEAU.
- OEUVRE**
29. Exercitationes medicinales ad omnes thoracis affectus decem tractatibus absolutae... - Tolosae, apud R. Colomerium, 1616, in-4°.  
B. M. T., Fa C 1553

**CASTRO (Baltasar Oróbio de) ou Oróbio de Castello.**

*Médecin portugais d'origine juive, habita Toulouse entre 1660 et 1662. Il obtint, en 1661, grâce à l'appui du régent Louis QUEYRATS, la troisième chaire de médecine, mais ne l'occupait que peu de temps. A partir d'août 1662, on perd ses traces à Toulouse, qu'il dut alors quitter pour se rendre aux Pays-Bas.*

30. Agrégation comme docteur régent de la Faculté de Médecine, 9 septembre 1660.  
B. U., ms. 9 f° 170
31. Le bachelier en médecine Pierre AIBERT est examiné, le 8 août 1662, par OROBIO DE CASTELLO. C'est le dernier document toulousain le concernant.  
B. U. , ms. 28, f° 189, v°

**RODRIGO (Marcos).**

*Né à Extremoz, diocèse d'Evora. On n'a pas d'autres renseignements sur lui.*

32. Licence en médecine, 23 mai 1573.

B. U., ms 250, f° 184 v°, 185

**SANCHES (Francisco), 1551-1623.**

*Célèbre médecin et philosophe, originaire du diocèse de Braga ; il soutint sa thèse de doctorat en médecine en 1574, à Montpellier : l'année suivante, il s'installa à Toulouse, où il se consacra à l'étude des problèmes philosophiques et à la profession médicale. Il remplaça AUGIER FERRIER à l'Hôtel-Dieu, en 1581 ; quatre ans après, il recevait sa nomination à la Faculté des Arts et, vers 1612, il devenait titulaire de la première chaire de médecine. Sa mort eut lieu, à Toulouse, le 14 novembre 1623.*

33. Mariage, 1<sup>er</sup> février 1588.

A. M. T., GG 222, Saint-Etienne, mariages (1587-1590), f° 15

« Monsieur Fransoys Sanche, docteur en médecine et régent à l'Université, rue de la l'ouielhio, vut pour famo Maria de MARAN, plasso Sant Stieve, tous de la presant parrouesse... »

34. Signature de Sanches, 19 juin 1623, au bas du procès-verbal de soutenance de thèse de médecine de Ferdinand Alvarus, fils de Rodrigo Alvares (voir n° 19 à 21).

B. U., ms 26, f° 313

35. Décès, 14 novembre 1623.

A.M.T., GG 122, f° 17 ; Daurade, décès (1623-1625)

« François CHANSE, docteur régent en médecine, aagé de soixante treze ans, a esté ensevely aux Courdelierz, demeurant à la Grant-Rue. »

**OEUVRES**

36. Francisci Sanchez..., Opera medica, his juncti sunt tractatus quidam philosophici non insubtiles.- Tolosæ Tectosagum, P. Bosc, 1636, in-4°, frontisp. et portrait gr. sur cuivre, pl. gr. sur bois.

Un portrait de Sanchez, peinture à l'huile anonyme toulousaine du XVII<sup>e</sup> s, a été exécuté d'après la gravure précitée ; il orne aujourd'hui la Salle des Actes de la Faculté de Médecine et figure à l'exposition.

B. M. T., Rés. C XVII 135,

B. M. T., Rés C XVII 281,

B.M.T., La C 119

37. Francisci Sanchez . -... Tractatus philosophici quod nihil scitur. De divinatione per summum ad Aristotelem in libr. Aristotelis physiognomicon commentarius. De longitudine et brevitae vitae... - Roterdami, ex officina A. Leers, 1649, in-12°, titre gr. sur cuivre.

Don Paul Dupuy .

B.M.T., Rés. D XVII 439

**Faculté de Théologie**

**ALVARES (Fernando), vers 1552-1616.**

*Prêtre, docteur en théologie et chanoine de l'Isle-Jourdain. Né à Beja, il vint à Toulouse avec ses frères et y fit ses études de théologie. Il habita au Collège de Foix, dont il devint recteur en 1581. Professeur de théologie en 1595, il mourut à Toulouse en 1616.*

ALVARES fut l'auteur d'un petit traité : LIBELLUS INSTRUCTORIUS IN GRATIUM CLERICORUM, qui a été publié en 1616 et très souvent réédité par la suite.

38. Signature, en tant que recteur du Collège de Foix, au bas d'une délibération chargeant une commission d'établir un règlement sur la couleur du costume des collegiats (15 novembre 1582).  
A. D. 31, 3 D 13, f° 25 v°
39. Lettres en faveur de Ferdinand d'ALVARUS, prêtre, docteur et régent en théologie à l'Université de Toulouse et Christophe-Rodoric d'ALVARUS, prébendier de l'église métropolitaine Saint-Etienne, leur permettant de tenir bénéfices en France jusqu'à la somme de mille écus de revenu chacun (Au camp près de la Fère, 23 mai 1596, Enreg. le 15 juillet suiv.)  
A. D. 31, B 1900, f° 232 v°
40. Décès, 26 novembre 1616.  
A.M.T., GG 120, Daurade, décès (1610-1616).  
« Ferdinand ALVARUZ, docteur regent en sainte théologie, prebtre et doien de l'Isle-Jourdain, rue de la Bourse, fut enterré aux Jaccopin. »

#### OEUVRE

41. Libellus instructorius in gratiam clericorum clericorum... - Toulouse, R. Bosc, 1665, in-12°.  
B. M. T., La D 508,  
B. M. T., Fa D 6034

#### ALVARES (Diogo), vers 1590- ( ?)

*Né à Beja, il était le neveu des docteurs Manuel et Rodrigo ALVARES et des Chanoines Ferdinand et Christophe ALVARES. Vers 1607, il était boursier au Collège Saint-Raymond, à Toulouse. Ses lettres de naturalisation datent de janvier 1609. Jacques ALVARES a dû fréquenter les cours de la Faculté de Théologie entre 1608 et 1614, mais à partir de cette date, on ne sait plus rien de lui.*

42. Arrêt du Parlement le maintenant en la place de collegiat du Collège Saint-Raymond, à Toulouse (13 février 1607).  
A.D. 31, B. 250, f° 28
43. Lettres de naturalisation (janvier 1606).  
A.D. 31, B. Insin. 18, 1° 460 v°
44. Il est étudiant à la Faculté de Théologie, le 15 avril 1614.  
B.U., ms. 24, f° 2

#### CASTELO (Manuel VAZ).

*Frère du médecin Pedro VAZ CASTELO (Pierre du CHATEAU), élève à la Faculté de Théologie de Toulouse, puis recteur de la paroisse de Saint-Jean de Biscarosse.  
(voir n°25).*

#### TRINTADE (R.P. Agostinho da), vers 1530-1598.

*Né au village de Juromenha, il prit l'habit au couvent de Saint-Augustin de Lisbonne. Le 13 février 1572, il obtint une des chaires de théologie de l'Université de Coïmbre, où il s'acquies une grande renommée scientifique.*

*Ayant suivi le parti opposé à PHILIPPE II au moment de la crise dynastique portugaise de 1580, il dut quitter son pays. Il séjourna alors en France dans plusieurs couvents de son ordre, Avignon, Agen, Bordeaux et vint enfin s'installer à Toulouse. Régent de théologie, à partir de 1592, il enseigna au couvent des Augustins jusqu'à sa mort.*

45. Signature au bas d'une délibération du Chapitre des Augustins, concernant un achat de bois pour le couvent (11 octobre 1593).  
A.D. 31, 127 H 162, f° 1
46. **MAZZOLI (Ange-Ferdinand)**. – Le monastère des Augustins de Toulouse [où enseigna et fut inhumé le P. Agostinho de TRINTADE] vue perspective (plume relevée d'un lavis d'encre de Chine), vers 1865 ; d'après une eau-forte de Joachim SEGUENOT, 1652.  
Musée Paul-Dupuy, 394

## PRINCESSES

### ÉLÉONORE d'Autriche, 1498-1558

*Sœur aînée de Charles-Quint, elle épousa successivement, en 1519, Manuel 1<sup>er</sup>, roi de Portugal, mort en 1521, puis, en 1530, François 1<sup>er</sup>, roi de France.*

47. **HORTEMELS (Louise-Madeleine)**.- Entrée de la reine ELEONORE d'Autriche à Toulouse, en 1533, eau-forte, 1745, d'après le dessin de **J.B. DESPAX** et la peinture disparue de **C. et Ch. PINGAULT** pour les Annales Capitulaires de Toulouse.  
Musée Paul-Dupuy, 2276

### MARIA, Infante de Portugal, 1521-1577.

*La princesse Maria de Portugal dont le nom est maintes fois cité comme un des plus éclatants de la Renaissance portugaise, naquit à Lisbonne, le 8 juin 1521, de la reine ÉLÉONORE d'Autriche et du roi MANUEL 1<sup>er</sup>, LE FORTUNÉ. Inspiratrice des poètes lusitaniens, elle eut aussi un rôle important dans les événements politiques de son temps. Elle mourut à Lisbonne, le 10 octobre 1577. En ce qui concerne l'origine de son immense fortune dans le Midi de la France, voir l'Introduction du Catalogue.*

48. Lettres déclarant que l'Infante de Portugal jouira des mêmes droits que la feuë reine ELEONORE quant à la faculté de pourvoir aux offices vacants dans les terres dépendant de sa dot. – Blois, 6 juin 1560, Enreg. 13 août suivant, au Parlement de Toulouse.  
A.D. 31, B. 1905, f° 249 v°
49. Lettres patentes interdisant de troubler l'Infante de Portugal dans la jouissance des terres du domaine royal engagées à la feuë reine ELEONORE sa mère (27 février 1562).  
A.D. 31, C. 3261, f° 24, v°
50. Lettres permettant à l'Infante de Portugal de prendre, retenir, choisir et élire pour la charge, conduite, protection, direction et surintendance de ses affaires, tels juges et officiers que bon lui semblera (Paris, 22 octobre 1563, Enreg. le 13 décembre suiv.).  
A.D. 31, B. 1906, f° 109

51. Provision de l'office de Sénéchal de Rouergue octroyé à Messire Antoine de LEVIS, seigneur de CAYLUS, gentilhomme ordinaire de la Chambre du Roi, vacant par la résignation faite à son profit par Messire Gabriel de MINUIT, chevalier, seigneur et baron de CASTERA ; ensemble le consentement de l'Infante de Portugal, Dame des Senechaussées d'Agenais et de Rouergue (Saint-Maur-des-Fossés, 26 avril 1567 ; ledit de LEVIS reçu en l'office, le 8 juillet suiv.).  
A.D. 31, B. 1907, f° 124
52. Arrêt du Parlement condamnant Pierre d'ASSEZAT, bourgeois de Toulouse, à verser 7948 L. 14 s. 1 D. à l'Infante de Portugal (16 JANVIER 1577).  
A.D. 31, B. 75 , f° 54

## RELIGIEUX

### ALVARES (Cristóvão), vers 1540-1601.

*Né à Béja vers 1540. Il s'installa à Toulouse à partir de 1572, date à laquelle son frère, Manuel, fut nommé régent à la Faculté de Médecine, et il obtint un bénéfice dans le Chapitre de la cathédrale Saint-Etienne. Plus tard, il fut chanoine de Saint-Sernin. Il mourut à Toulouse le 2 février 1601 et fut enterré dans le tombeau de sa famille aux Jacobins.*

53. Lettres en faveur de Ferdinand d'ALVARUS prêtre... et Christophe Rodoric d'ALVARUS, prébendier de l'église métropolitaine Saint-Etienne.- Voir n° 39.
54. Décès, 2 février 1601.  
A.M.T.,GG 117. Daurade, décès. 1599-1605  
"Christophe ALVARUZ, aagé de soixante ans, chanoyne de Saint-Sernin, rue de la Bourse, enterré aux Prédicateurs. »
55. **MAZZOLI (Ange-Ferdinand)**.- Le couvent des Jacobins de Toulouse, vue perspective à la plume, 1865.  
Musée Paul-Dupuy, 345

Le P. João PINHEIRO, qui fut délégué portugais au Concile de Trente, fit sa profession religieuse au couvent des Jacobins de Toulouse. Le P. Estevão de SAMPAIO CAVEIRA, historien et prédicateur portugais, y fut professeur de théologie en 1599. C'est dans l'église des Jacobins qu'Emmanuel ALVARES, professeur à la faculté de Médecine de Toulouse et sa famille eurent leur tombeau.

### PINHEIRO (Le P. João), O.P.

*Neveu de l'évêque de Viseu, Dom Gonçalo PINHEIRO, il vint en France, vers 1538, avec deux de ses cousins, Miguel CABEDO et Diogo MENDES DE VASCONCELLOS, pour y suivre les cours du Collège de Guyenne, à Bordeaux. Vers 1541, les trois Portugais arrivèrent à Toulouse, attirés par l'enseignement juridique de Berenger Fernand ; quelques temps après, J. PINHEIRO quitta la Faculté de Droit pour prendre l'habit aux Jacobins. Il mourut au Concile de Trente, où il avait été délégué par le Portugal.*

56. Profession au couvent des Jacobins (1542). (Liber professorum conventus predicatorum Tholose, fol. 8 v°).  
A. D. 31, 112 H, 10



**SAMPAIO (Le P. Estevão de), O.P., ou Estavevão de Sampaio Caveira, ou Cabrery, 1540-1603.**

*Né à Guimarães, prédicateur et historien ; partisan du prince Dom Antoine, il dut, en 1581, quitter le Portugal en enseigna la théologie à Nantes, Bordeaux et Toulouse. Dans cette dernière ville, il séjourna à partir de 1594 et fut nommé régent au couvent des Jacobins en 1599.*

57. Sa signature : E. S. CABRERY au bas de délibérations capitulaires des Jacobins des 18 et 30 novembre 1595.

A.D. 31, 112 H 11

## **MARCHANDS**

**ALMEDIA (Simão Gomes de).**

*Banquier portugais établi à Toulouse, membre de la Bourse des Marchands.*

58. Il apparaît comme « Négociant de Toulouse », le 7 janvier 1706, sous le nom d'Almède.

C.C. Archives de la Bourse des marchands, D. 2

59. Il est délégué pour régler un différend sur une question de préséances entre les anciens capitouls et les anciens prieurs des marchands, 27 décembre 1707.

C.C. Arch. Bourse des Marchands, D. 2

60. Il est mentionné comme banquier lors d'une élection de commissaires, le 10 août 1720.

C.C. Arch. Bourse des Marchands, D. 2

61. Testament, 4 février 1718.

A.D. 31, 3 E 11808, n° 53.

**LOPES (Francisca de).**

*Portugaise, veuve de Gilles de VARES, conseiller au Présidial de Toulouse.*

62. Testament, 13 juillet 1672.

A.D. 31, 3 E 11846, n° 5424

Elle demande à être inhumée dans la tombe de son mari, en l'église Saint-Nicolas.

**PEREIRA DE LOUZADO (Maria)**

*Portugaise, fille du marchand PEREIRA LOUZADO et d'Isabeau de PEREYRE.*

63. Testament, 20 mai 1662.

A.D. 31, 3 E 11854, n° 7753

Elle demande à être inhumée dans la tombe de son père, aux Augustins.

**SOARES (Pedro).**

*Marchand portugais, naturalisé, habitant Toulouse.*

64. Testament, le 17 juin 1657.

A. D. 31, 3 E 11864, n° 11838

Il demande à être enseveli dans le cloître des Augustins.

**LE PORTUGAL  
DANS LES  
COLLECTIONS PUBLIQUES  
TOULOUSAINES**

## LE PAYS ET LES GENS

65. **BORDONE (Benedetto).** – Isolario... - Vinegia, N. d'Aristotile detto Zoppino, 1534, in-fol., cartes et plans gr. sur bois et coloriés à l'époque.  
(Carte de l'Europe, où l'on peut remarquer que seules sont figurées les villes de Venise et de Lisbonne).  
Ex-libris ms. des Minimes de Saint-Roch à Toulouse.  
B. M. T., Rés. B XVI 68
66. **WAGENAER (Lucas Jans).**- Speculum nauticum super navigatione maris occidentalis confectum... per Lucam Johannis Aurigarium...- Lugduni Batavorum, Fr. Raphelengius, 1586, in-fol., titre et cartes gr. sur cuivre.  
Carte 17. - Oræ maritimæ celebrioris Lusitaniæ partis scilicet a Barlingis ultra S. Uves... descriptio. - 1583.  
B. M. T., Rés. A XVI 23
67. **BRAUN (Georg).**- Civitates orbis terrarum.- (s.l.n.d.), 6 tomes en 3 vol. in-fol. titres et planches gr. sur cuivre.  
T.I, planche 2 : Vues de Lisbonne et de Cascais.  
« planche 3 : Vue de Braga.  
« planche 4 : Vue de Coïmbre.  
T.VI, planche 58 : Vues de Anfa, Azamor, Diu et Goa, villes conquises par les Portugais.  
B. M. T., Rés. A XVII 54  
B. M. T., Rés. A XVII 57
68. **MERCATOR (Gerhardt).**- Atlas, sive Cosmographiæ meditationes de fabrica mundi et fabricati figura... editio secunda... - Amsterodami, L.H. Ondii, 1609, in-plano, cartes gr. sur cuivre et coloriées.  
Planche 109. – Portugalliaæ ... novissima... descriptio, auctore Vernando Alvaro Secco...anno 1600.  
Ex-libris ms. du prieuré de la Daurade à Toulouse.  
B. M. T. Res. A XVII 52
69. **ROUSSIN (Augustin).**- Portulan manuscrit exécuté en 1633 par Augustin Roussin, de Marseille.  
La carte exposée représente les côtes de l'Europe et de l'Afrique depuis l'Angleterre jusqu'au Sud du Maroc.  
B. M. T., ms. 784
70. **ZEILLER (Martin).** – Hispaniæ et Lusitaniæ itinerarium... - Amstelodami, apud E. Janssonium Valckenier, 1656, in-12°, titre et planches gr. sur cuivre.  
P. 208 : vue de Braga. – p. 212 : vue de Lisbonne.  
B. M. T., 125 I, 12762

71. Atlas.- Amstelodami, apud F. de Witt, 1671, in plano, cartes gr. sur cuivre et coloriées.  
N°7, Tabula Portugalliæ et Algarbia.  
B. M. T. , Rés. A XVII 56
72. **MANESSON-MALLET (Allain)**, ingénieur des Camps et armées du Roi de Portugal. – Description de l'Univers... - Paris, D. Thierry, 1683, 5 vol. in-8°, frontispices, planches, portraits et cartes gr. sur cuivre.  
T. I, p. 257 : "Le Père éternel", vaisseau portugais.  
T. II, p. 109 : Vue de Goa.  
T. III, p. 124-125 : Vues de san Salvador de Loanda.  
T. IV, p. 327 : Costumes portugais.  
T. V, p. 287 : Vue d'Angra (Açores).  
B. M. T., Res. C XVII 176
73. **MANESSON-MALLET (Allain)**, ingénieur des Camps et armées du Roi de Portugal. – Les Travaux de Mars, ou l'Art de la guerre... - Paris, D. Thierry, 1684-1685, 3 vol. in-8°, planches, portraits, cartes et plans gr. sur cuivre.  
T. I, p. 133 : Tour de Belem. – p. 359 : vue d'Albuquerque.  
B. M. T., Rés. C XVII 177  
2eme édition, 1691. ex-libris Bibliothèque du Clergé, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T., Rés. C XVII 260
74. **JANVIER.**- Les Royaumes d'Espagne et de Portugal, divisés par grandes provinces, dressés sur les observations astronomiques par le sieur Janvier, géographe.- Paris, Lattré, 1760, carte gr. sur cuivre par Choffard et coloriée.  
B.U. , 35000
75. **MARECHAL (Sylvain).**- Costumes civils actuels de tous les peuples connus, dessinés d'après nature, gravés et coloriés... 2è éd., Paris, Deterville (s.d.), 4 vol. in-8°, planches gravées à l'eau forte en couleur, par Grasset Saint-Sauveur.  
T.I, p. 83 : Notice sur le Portugal et planche représentant un costume portugais.  
B. M.T., Rés. C XVIII 71
76. Histoire du clergé séculier et régulier... et des Ordres religieux de l'un et l'autre sexe, avec ... les differens habillemens de ces Ordres...- Amsterdam, P. Brunel, 1716, 4 vol. in-12°, planches gr. sur cuivre.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot. Planches exposées :  
T. I, p. 296 : Moine de Sainte-Croix en Portugal.  
T. IV, p. 256 : Religieuse de Saint-Augustin déchaussée en Portugal.  
B. M. T., Rés. D XVIII 88
77. Histoire des ordres militaires..., qui ont été établis jusqu'à présent... avec les differens habillemens de ces ordres...- Amsterdam, P. Brunel, 1721, 4 vol. in-12°, planches gr. sur cuivre.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
Planches exposées :  
T. II, p. 384 : Chevalier d'Aviz en Portugal.  
T. III, p. 304 : Chevalier de Saint-Jacques en Portugal.  
B. M. T. , Rés. D XVIII 61

# L'HISTOIRE

## Généralités

### **SOUSA (Manuel de Faria e), 1590-1649.**

*Connu à la fois comme poète et comme historien ; ses œuvres principales sont : FUENTE DE AGANIPE (poésie) et EPITOME DE LAS HISTORIAS PORTUGUESAS (1628), dont la deuxième édition s'effectua en plusieurs volumes : EUROPA PORTUGUESA (1618), AFRICA PORTUGUESA (1631) ET ASIA PORTUGUESA (1163-1664).*

78. Epitome de las historias portugesas... adornado de los retratos de sus Reyes...  
– Brusselas, Fr. Foppens, 1677, in-fol., armoiries au titre, frontispice et portraits gr. sur cuivre.

Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d' Héliot.

B. M. T., Fa B 963

B. M. T., Fa B 866

79. Portugallia, sive de Regis Portugalliae regnis et opibus commentarius.- Lugd. Batavor., ex officina Elzeveriana, 1641, in-16°, titre gravé.  
B. U., 40725.
80. **LA CLEDE (de)**. – Histoire générale de Portugal... Paris, Rollin fils, 1735, 8 vol. in-12°, cartes gr. sur cuivre.  
B. M. T., Fa D 6166  
B. M. T., Fa D 6271

**MACEDO (Le P. António de), S. J., 1612-1693.**

*Littérateur et Jésuite, né à Coïmbre ; il alla en Suède avec l'ambassadeur de Portugal et fut chargé par la reine Christine d'une mission à Rome, en vue d'obtenir l'envoi de Jésuites en Suède pour préparer sa conversion au catholicisme. Au cours de sa mission, il fut nommé pénitencier du Vatican, puis retourna au Portugal pour y diriger divers collèges.*

81. Lusitania infulata et purpurata, seu pontificibus et cardinalibus illustrata ab Antonio de Macedo... – Parisiis, S. Cramoisy et S. Mabre-Cramoisy, 1663, in-4°, marque d'impr. gr. sur cuivre, bandeaux, lettrines gr. sur bois.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T., Fa C 1317

**GAMA (António de).**

82. C. V. Antonii de Gamma... Decisionum Supremi Senatus Lusitaniae centuriae IV... - Antverpiae, apud J. Meursium, 1650, in-fol.  
Ex-dono d'Achille de Harlay, premier président au Parlement de Paris, au Collège des Jésuites de Paris.  
B. M. T., Fa B 964  
B. M. T., Fa B 939

**OLIVEIRA (Le P. Nicolau de), Trinitaire, ( ?)- 1634**

*Historien et archéologue.*

83. Livro das grandezas de Lisboa... - Lisboa, I. Rodriguez, 1620, in-4°. Reliure aux armes de Denis de Sallo, conseiller au Parlement de Paris, 1626-1669.  
Ex-libris ms de l'Abbé d'Orléans-Rothelin.  
B. M. T., Rés. D XVII 677

Ex-libris gr. sur cuivre aux armes de la famille de Baschi d'Aubais.

B. M. T., Rés. D XVII 676

## Héraldique et généalogies

84. **TAMBORINO (Stève)**.- Traité du blason et armorial catalan :- Exécuté à Barcelone entre 1513 et 1519.  
Fol 11 : Armes du roi de Portugal.  
Reliure aux armes et au chiffre de Paul-Alexandre Petau, conseiller au Parlement de Paris en 1628 et d'un membre de la famille Berruyer.- Ex-libris gr. sur cuivre, de Louis de Chaumejan, marquis de Fourille.  
B. M. T., ms. 798

**PEDRO (Dom), Conde de Barcelos, 1285-1354.**

*Fils illégitime du roi Dinis (1261-1325), Dom Pedro fut le dernier troubadour portugais de l'école provençale. Il fut aussi l'auteur d'un célèbre NOBILIARIO.*

85. Nobiliario del Conde de Barcelos... traduzido, castigado... por Manuel de Faria y Sousa... - Madrid, A. de Paredes, 1646, in-fol., titre gr. sur cuivre par Pedro de Villafranca.  
Reliure aux armes d'Achille de Harlay, premier président au Parlement de Paris 1639-1712 ; ex-dono du même au Collège des Jésuites de Paris.  
B. M. T., Rés. B XVII 134

**MACEDO (António de Sousa de), 1606-1682.**

*Poète et prosateur du XVII<sup>e</sup> siècle, il a écrit le poème épique VLYSSIPO (Lisbonne, 1640) d'après la légende mythologique de la fondation de Lisbonne.*

86. Genealogia regum Lusitaniae... - Londini, R. Hearn, 1643, in-4°.  
B. M. T., Fa C 1258 (3)

**MACEDO (Le P. Francisco de Santo Agostinho), S.J., puis O.F.M., 1596-1681.**

*Né à Coïmbre, d'abord Jésuite, professeur de théologie à Rome puis à l'Université de Padoue où il mourut après avoir abandonné la Compagnie pour se faire Franciscaïn. Polygraphe extrêmement fécond, il écrivit le plus souvent en latin, en espagnol et en italien.*

87. Domus Sadica, Regis lineis fermata... - Londini, typis G. du Gard, 1653, in-fol., armoiries et tableaux généalogiques gr. sur cuivre et sur bois.  
B. M. T., Fa A 902
88. **IMHOF (Jacob Wilhelm).** – Stemma regum lusitanicum, sive historia genealogica familiae regiae Portugalicae... - Amstaelodami, Z. Chatelain, 1708, in-fol. armoiries gr. sur cuivre.  
Ex-libris ms. Bibliothèque de Vence.  
B. M. T., Fa A 587 (3)

**TEIXEIRA (Le P. José), O. P., 1543-1604.**

*Historien et généalogiste, il appartenait à l'Ordre des Frères Prêcheurs. Ayant suivi le parti du prétendant, Dom Antoine, prieur de Crato, il dut quitter le Portugal vers 1581, après la victoire de Philippe II d'Espagne. Réfugié en France, le P. Teixeira jouit d'une grande réputation à la Cour d'Henri IV, dont il fut le prédicateur. Il est mentionné dans le Journal de Pierre de l'Estoile.*

89. Exegesis genealogica, sive explicatio arboris gentilitiae... Galliarum regis Henrici... IV... - Lugduni Batavorum, ex officina Plantiniana, 1592, in-4°, tableaux généalogiques gr. sur bois.  
Reliure aux armes de N. Nouet, avocat au Parlement de Paris, 1634-1699. Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse.  
Pp. 156, 167 et suiv. : Notices sur les rois de Portugal et tableau expliquant leur parenté avec Henri IV.  
B. M. T., Fa C 1010

## Des origines au XV<sup>e</sup> siècle

90. Notitia utraque cum Orientis tum Occidentis ultra Arcadii Honoriique Cæsarum tempore... monumentum...- Basileæ, A. Froben, 1552, in-fol., fig. gr. sur bois et coloriées.

Planche exposée : Notitia Provinciarum Imperii Romani. Vicarius Hispaniæ (Lusitania).

B. M. T., Rés. B XVI 291

### RESENDE (Le P. André de), O.P., 1495-1573.

*Né à Evora ; un des humanistes les plus remarquables de son époque. Il fut étudiant à l'Université d'Aix-en-Provence vers 1517.*

91. L. Andraeæ Resendii Eborensis Antiquitatum Lusitaniæ et de municipio Eborensi lib. V...- Colonie Agrippinæ, in officina birckmannica, 1600, 2 vol. in-16°.

A la suite : Narratio rerum gestarum in India a Lusitanis, anno MDXXX...

B. M. T., Fa D 12511 (1-2)

### VIEGAS (Antonio Paes).

*Secrétaire du duc de Bragance dom Jean, plus tard roi de Portugal sous le nom de Jean IV, Paes Viegas joua un rôle très important dans la Conspiration de 1640, qui amena la fin de la domination espagnole au Portugal et mit Jean IV sur le trône.*

92. Principio del reyno de Portugal, con la vida y echos de don Alfonso Henriquez su primero rey. – Lisboa, P. Craesbeeck, 1641, in-fol., titre gr. sur cuivre d'après Augusto Suarez.

Ex-dono autographe d'auteur. Reliure aux armes d'Henri-Jacques-Nompar de Caumont, duc de la Force, 1675-1726. – Ex-libris gr. sur cuivre aux armes de l'Abbé Charles d'Orléans-Rothelin, 1691-1744.

B. M. T., Rés. B XVII 136

### COSTA (Hilário da).

93. Vita S. Elisabethæ, Lusitaniæ Reginæ ... ex variis auctoribus collecta a F. Hilarione de Coste,... - Lutetiæ Parisiorum, ex typographia R. Stephani, 1626, in-8° gr. sur cuivre, par Théodore Galle.

B. M. T., Fa D 6132

94. S. Elizabetha Regina. – Eau forte allemande coloriée, XVIII<sup>e</sup> s. Isabelle d'Aragon (Sainte), reine de Portugal, née en 1270, épouse en 1282 du roi Denis, morte en 1336.

Musée Paul-Dupuy, 3431

### FREIRE (Francisco José), pseud. Cândido Lusitano, 1719-1773.

*Né à Lisbonne ; il fut un des écrivains portugais les plus intéressants du XVIII<sup>e</sup> siècle.*

95. Vida do infante D. Henrique... por Candido Lusitano – Lisboa, F. L. Ameno, 1758, in-4°, portrait-front. gravé par C. Baquoy, fleuron au titre, vignettes et lettres ornées.

B. U., 6423



## L'Age d'Or, 1481-1580

### Les Rois

#### VASCONCELOS (Agostinho Manoel de).

96. Histoire de la vie et des actions de D. Jean II , treizième Roy de Portugal...traduit de l'espagnol de D. Augustin Emanuel et Vasconcelos...- Paris, L. Vendesme, 1641, petit in-8°.

B. M. T., Fa D 6165

#### GOES (Damião de), 1502-1574.

*Humaniste et historien réputé, né et mort à Alemquer. Il fit ses études à l'Université de Bologne et remplit de nombreuses missions diplomatiques dans différents pays d'Europe, au cours desquelles il fit la connaissance d'Erasmus, de Luther et de Melanchton, ce qui lui valut de nombreux démêlés avec l'Inquisition à son retour au Portugal.*

97. Chronica do felicissimo rei Dom Emanuel... - Lisboa, Fr. Correa, 1567, 4 parties en 1 vol. in-4°, armoiries gr. sur bois aux titres.  
La plus ancienne édition de cette chronique. Certains passages furent supprimés dans la réédition de 1619.  
Exemplaire ayant appartenu à l'auteur et portant sa signature au titre de chaque partie.

B. M. T., Rés. B XVI 316

98. Chronica do felicissimo Rey Dom Emanuel... - Lisboa, A . Alvarez, 1619, in-fol. armes du Portugal gr. sur bois au titre.  
Ex-libris ms. du célèbre historien Etienne Baluze. Reliure aux armes de Henri-Jacques-Nompar de Caumont, duc de la Force, 1675-1726.

B. M. T., Fa B 831

#### OSORIO (Jerónimo), 1506-1580.

*Humaniste, né à Lisbonne. Il étudia dans les Universités de Salamanque, Paris et Bologne ; par la suite, il fut professeur à l'Université de Coïmbre et évêque de Silves. Comme Osório avait de nombreuses relations parmi les humanistes étrangers, quelques-uns de ses ouvrages ont été publiés de son vivant en France et en Allemagne. Il mourut le 20 août 1580, à Tavira, dans son diocèse.*

99. Da vida e feitos d'el rei D. Manoel, XII livros... por Jeronymo Osorio... vertidos em portuguez pelo padre Francisco Manoel do Nascimento.- Lisboa, Impressão Regia, 1804-1806, 3 vol. in-8°.  
Notes autographes du traducteur.

B. U., 39353.

100. Imagines quorundam principum et illustrium Virorum...- Venetiis, Bolognini Zalterii formis, 1569, in-fol., portraits gr. sur cuivre.  
Portrait de Jeanne-Emmanuelle, épouse de l'infant Jean de Portugal, mère du roi Sebastien.

B. M. T., Rés. B. XVI 2

**SAN ROMAN (Le P. António), O.S.B.**

101. Jornada y muerte del Rey Don Sebastian de Portugal... - Valladolid, heredos de J. Iniguez de Lequerica, 1603, in-4°, armoiries gr. sur bois au titre. Ex-libris Abbé d'Orléans-Rothelin.  
B. M. T., Fa D 4973
102. **THEVET (André)**. – Les vrais portraits et vies des hommes illustres...- Paris, Veuve I. Kerver et G. Chaudière, 1584, in-fol., titre et portraits gr sur cuivre. Fol. 469 : Sébastien 1<sup>er</sup>, roi de Portugal.  
B. M. T. , Rés. A XVI 39

**Les Découvertes et les Conquêtes  
Auteurs portugais**

**ALVARES (Le P. Francisco).**

*Prêtre portugais qui fit, au XVI<sup>e</sup> siècle, partie d'une mission envoyée par le roi Manuel au Negus. Le récit de son voyage est la première description détaillée de l'Ethiopie publiées en Europe.*

103. Historiale description de l'Ethiopie...- Anvers, J. Bellère, 1558, in-8°, fig. et plans gr. sur bois.  
B. M. T., Rés. D XVI 489

**BARROS (João de), 1496-1570.**

*Le plus grand historien portugais du XVI<sup>e</sup> siècle, né à Viseu. Il publia plusieurs ouvrages concernant l'histoire maritime du Portugal et notamment les autres décades de l'ASIA PORTUGUEZA, épopée des découvertes des Portugais et de la création de leur empire d'Orient. Son œuvre inachevée fut continuée par Diogo do Couto. Sa CHRONICA DO IMPERADOR CLARIMUNDO est un roman de chevalerie qui fut réédité jusqu'au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle.*

104. Da Asia de João de Barros e de Diogo de Couto, nova edição...- Lisboa, Regia, officina typografica, 1778-1788, 24 vol., in-8°, portr. et cartes gravés.  
B. U., 39320.
105. Panegyricos do grande João de Barros... reimpressos conforme a sua antiga linguagem, anno 1533, por Joaquim Francisco Monteiro de Campos Coelho e Soiza.- Lisboa, A. Gomes, 1791, in-8°.  
B. U., 39325.

**CASTANHEDA (Fernão Lopes de), 1500-1559.**

*Né à Santarem, mort à Coïmbre, où il occupait le modeste emploi de bedeau à la Faculté des Arts. Ayant séjourné dix ans aux Indes, il rédigea à son retour une histoire de la découverte et de la conquête de ce pays par les Portugais, qui connut un vif succès tant au Portugal qu'à l'étranger.*

106. Historia del descubrimiento y conquista de la India por los Portugueses compuesta... en lenguaje portugues, y traduzida nuevamente en romance castellano...- Anvers, M. Nucio, 1554, in-8°.  
B. M. T., Res. D XVI 220

**GOES (Damião de).**

107. De rebus Aethiopicis, Lusitanicis et hispanicis, opuscula...  
In : **ANGHIERA (Pietro Martire d')**. - De rebus oceanicis et Novo Orbe  
decades tres Petri Martyris ab Angleria... et de Rebus Aethiopicis...  
opuscula... Damiani a Goes. – Coloniae, apud G. 1574, in-8°.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T., Rés. D XVI 820

**LOBO (Le P. Jerónimo), S. J., vers 1595-1678.**

*Jésuite et missionnaire portugais, né à Lisbonne. Destiné aux Missions de l'Extrême-Orient, il s'embarqua pour les Indes, séjourna à Cochin et à Goa, et fit en Abyssinie un voyage dont il a publié la relation sous le titre HISTORIA DE AETHIOPIA, 1659. Il en existe plusieurs traductions françaises, la plus estimée est celle de Legrand.*

108. Voyage historique d'Abissinie du R. P. Jérôme Lobo... traduit du portugais...  
par M. Legrand... - Paris, veuve d'A.-V. Coustelier et J. Guérin, 1728, in-4°,  
frontispice gr. sur cuivre par C.-N. Cochin, d'après L. de Boulogne, carte dépl.  
dressée par d'Anville, géographe du roi, gr. sur cuivre par Delahaye.  
Ex-libris gr. sur cuivre, armoiries : de gueules au lion d'hermine, entourées du  
collier de l'Ordre de saint Michel.  
B. M. T., Rés. C XVIII 186

**OSORIO (Jéronimo).**

109. Histoire de Portugal contenant les entreprises, navigations et gestes  
mémorables des Portugallois... depuis l'en 1496 jusques à l'en 1578...  
comprises en vingt livres, dont les douze premiers sont traduits du latin par  
Jerosme Osorius, les huit suivants prins de Lopez de Castagnède et d'autres  
historiens, nouvellement mise en françois par S. G. S. (Simon Goulart,  
Senlisien). – (Genève), de l'impr. de Fr. Estienne pour Antoine Chuppin, 1581,  
in-fol., bandeaux, lettrines, marque du libraire gr. sur bois.  
Ex-libris ms Collège des Jésuites de Toulouse.  
B. M. T., Fa A 591

**PINTO (Fernão Mendes), 1510 ( ?)-1583.**

*Né à Montemor-o-Velho. Explorateur de l'Afrique et de l'Extrême-Orient, il  
laissa un récit de ses ouvrages, qui fut accueilli de son vivant avec beaucoup  
de réserves et qui, de nos jours, a été pour une bonne part réhabilité. Il  
mourut le 8 juillet 1583.*

110. Historia oriental de las peregrinaciones de Fernan Mendez Pinto portugues...  
traduzido... en castellano por... Francisco de Herrera Maldonado... - Madrid,  
D. Flamenco, 1627, in-fol.  
Ex-libris gr. sur cuivre de l'Abbé d'Orléans-Rothelin.  
B. M. T., Rés. B XVII 142
111. Les Voyages avantageux de Fernand Mendez Pinto... traduits du portugais  
en françois par le sieur Bernard Figuier, gentilhomme portugais... - Paris, A.  
Cotinet et J. Roger, 1645, in-4°.  
B. M. T., Fa C 762

## Collections de voyages et auteurs étrangers

112. A Collection of voyages and travels... printed from original manuscripts, others translated out of Foreign languages... - London, A. and J. Churchill, 1704, 4 vol. in-fol., portraits, frontispices et planches gr. sur cuivre.  
T. II, p. 138 : Fruits du Brésil.  
T. III, p. 626 : Réception de Vasco de Gama par le Samorin.  
B. M. T., Rés. B XVIII 165
113. De l'Afrique contenant les navigations des capitaines portugais et autres faites audit pays jusques aux Indes, tant orientales, que occidentales, parties de Perse, Arabie heureuse, pierreuse et déserte, ensemble la description de la haulte Ethiopie. - Lyon, J. Temporal, 1556, in-fol. fig., carte et titre gr. sur bois.  
(T. II de **Léon L'AFRICAIN** : Historiale description de l'Afrique.- Ibid., 2 tomes en 1 vol. in-fol.)  
Ex-libris ms. des Cordeliers de Toulouse.  
B. M. T., Rés. B XVI 61
114. Atlas de la mer.- Amsterdam, P. Goos, 1669, in-plano, cartes gr. sur cuivre et coloriées.  
N° 36 : Carte du Brésil.  
B. M.T. , Rés. A XVII 55
115. **DAPPER (Olfert)**. – Description de l'Afrique... avec des cartes et des états des provinces et des villes, et des figures... qui représentent les habits et les principales cérémonies des habitants... traduite du flamand d'O. Dapper... - Amsterdam, W. Waesberge, Boom et Van Someren, 1686, in-fol., cartes, planches gr. sur cuivre.  
Ex-libris de Loménie de Brienne et Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Loménie de Brienne.  
B. M. T. , Rés. A XVIII 108
116. **LAET (Jean de)**.- Novus orbis, seu Descriptionis Indiæ occidentalis libri XVIII...- Lugd. Batav., apud Elzevirios, 1663, in-fol., titre gr. sur cuivre par Cornelis Claessen, cartes gr. sur cuivre, fig. gr. sur bois.  
Ex-libris Loménie de Brienne et Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Loménie de Brienne.  
B. M. T., Res B. XVII 42
117. **LAET (Jean de)**.- L'Histoire du Nouveau Monde ou Description des Indes occidentales...- Leyde, B. et B. Elseviers, 1640, in-fol., cartes gr. sur cuivre, fig. gr. sur bois.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T., Rés. XVII 41  
2<sup>ème</sup> édition, 1690. Ex-libris Dr Desbarreaux-Bernard.  
B. M. T., Rés. B XVII 49
118. **LAFITEAU (Le P. Joseph-François), S. J.** – Histoire des découvertes et conquêtes des Portugais dans le Nouveau Monde... - Paris, Saugrain père et J.-B. Coignard, 1733, 2 vol. in-4°, frontispice par J.-B. Scotin, pl. et carte gr. sur cuivre.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse.  
(La traduction portugaise de cet ouvrage, publiée à Lisbonne en 1768, est due à Manuel de Souza).  
B. M.T., Fa B 940

- Léon L'AFRICAIN.** – Historiale description de l'Afrique... - Lyon, J. Temporal, 1556, 4 parties en 1 vol. in-fol.  
Voir n° 113 : De l'Afrique contenant les navigations des capitaines portugais... - Ibid.
119. **ORTELIUS (Abraham).**- Théâtre de l'Univers, contenant les cartes de tout le monde.- A Anvers, de l'imprimerie Plantinienne, 1598, in-plano, titre et cartes gr. sur cuivre.  
Carte 15 : Les Isles Açores.  
B. M. T., Rés. A XVI 17
120. **PTOLEMEE.** - Claudii Ptolemæi Geographiæ enarrationis libri octo Bilibaldo Pirckeymhero interprete...- Argentoragi (sic), J. Grieningerus, impensis J. Koberger, 1525, in-fol., fig. et cartes gr. sur bois.  
Planche XXXIX : carte de l'Afrique du sud. A noter, sur les côtes, l'abondance des noms de lieu en langue portugaise et une figure allégorique qui rappelle les conquêtes du roi Manuel de Portugal.  
Ex-libris Bibliothèque des Cordeliers de Toulouse.  
B. M. T., Rés. B XVI 82
121. **PTOLEMEE.** - Claudii Ptolemæi Alexandrini Geographiæ enarrationis libri octo ex Bilibaldi Pirckeymheri tralatione, sed ad græca... exemplaria a Michæle Villanovano jam primum recogniti...- Lugduni, M. et G. Trechsel, 1535, in-plano, marque d'imprimeur, encadrements, figures et planches gr. sur bois.  
Planche 38 : carte de l'Afrique occidentale. A noter les noms de lieux en langue portugaise.  
B.M.T., Rés. A XVI 13
122. **PTOLEMEE.** - Geographia universalis vetus et nova complectens Claudii Ptolemei Alexandrini enarrationis libros VIII... adjunctæ sunt huic posteriori editioni novæ quædam tabulæ... Basilæ, per H. Petrum, 1545, in-fol., cartes et fig. gr. sur bois.  
Planche XXV : carte de l'Afrique où est mentionné le périple des Portugais : a *Lusitania ad Calechut orientis Imperium.*  
B.M. T. Rés. B XVI 83
123. **RAYNAL (Abbé Guillaume-Thomas).** - Histoire philosophique et politique des établissements et du commerce des Européens dans les deux Indes...- Paris, Berry [et Lyon, Maire et Mars], an II , 1793, 10 vol. in-8° , frontispices et portrait gr. sur cuivre, d'après Moreau le Jeune.  
Reliure de dédicace, contemporaine de l'ouvrage.  
B.M. T., Res. C XVIII 86
124. **VAN LINSCHOTEN (Jan Huygen).** – Le Grand Routier de mer... contenant une instruction des routes... qu'il convient tenir en la navigation des Indes Orientales et au voyage de la Coste du Brésil, des Antilles et du cap de Lopo Gonsalves... le tout fidèlement recueilli des Mémoires ... des pilotes espagnols et portugais...- Amsterdam, J.E. Cloppenburch, 1619, in-fol., titre gr. sur cuivre, par P. Stewoulers.  
B.M. T., Rés. B XVII 48
125. **VAN LINSCHOTEN (Jan Huygen).** - Histoire de la Navigation aux Indes Orientales, contenant diverses descriptions des lieux jusques à présent découverts par les Portugais.... 2è éd. – Amsterdam, J.E. Cloppenburch, 1619, in-fol., planches et cartes gr. sur cuivre, par S. Stewoulers.  
B.M.T., Rés. B XVII 51

## L'Empire colonial Auteurs portugais

### ANDRADE (Jacinto Freire de), 1597-1657.

*Historien et poète né à Béja. Il publia en 1651 l'ouvrage VIDA DE D. JOAO DE CASTRO, souvent réédité au Portugal et à l'étranger.*

126. Vida de Dom João de Castro, quarto Viso-Rey de India... - Lisboa, Herdeiros de M. Deslandes, 1703, in-fol., planche gr. sur bois.

B.M.T., Rés. B XVIII 151

### COUTO (Diogo de), 1542-1616.

*Historien de la domination portugaise dans les Indes. Il continua L'ASIA de João de Barros (Voir n° 104 du livre IV au livre IX). Il écrivit aussi O. SOLDADO PRATICO dont la première édition fut publiée à Lisbonne, en 1790, par António Caetano do Amaral.*

127. Observações sobre as principaes causas da decadencia dos portuguezes na Asia, escritas por Diogo do Couto, em forma de dialogo com o titulo de Soldado pratico, publicadas de ordem da Academia Real das Sciencias de Lisboa, por Antonio Caetano do Amaral...- Lisboa, na Offic. da Acad. Real das Sciencias, 1790, in-8°.

B.U., 39333

### SA DE MENEZES (Francisco de).

128. Malaca conquistada pelo grande Affonso de Albuquerque. Poema heroico de Francisco de Sa de Menezes, com os argumentos de D. Bernarda Ferreira Terceira impressã...- Lisbon, J. de Aquino Bulhoens, 1779, in-4°.

B.U., 39318

## Auteurs étrangers

129. **BEMBO (Pietro)**.- Petri Bembi... Epistolarum familiarium libri sex et diversorum eius mortem epitaphia...- Coloniae, apud G. Cholinum, 1582, in-8°.

Cet ouvrage contient plusieurs lettres écrites en 1539 et 1546 à Domiã de Goes, dont l'une, p. 343, est relative à l'histoire du siège de Diu, racontée par Goes.

B.U., 39329

130. **BRY (Théodore, Jean-Théodore et Jean-Israël de)**. [Collection des Grands Voyages]. – Francoforti ad Moenum, typis J. Wecheli (et M. Beckeri) sumpt. Th. de Bry, 1590-1602, 9 parties en 2 vol. in-fol., titre, armoiries, cartes et fig. gr. sur cuivre.

(1<sup>re</sup> éd. des neuf premières parties de cette collection précieuse pour l'histoire de l'Amérique, commencée par Théodore de Bry et continuée par ses fils).

Troisième partie. Staden (Johann von).- Americæ tertia pars Memorabilem provinciæ Brasilæ historiam continens...- 1692.

Neuvième partie. Jansz (Barent).- Relatio historica... navigationis quam V naves, mense junio anno 1588... Amstelredamo solventes fretum Magellanicum... susceperunt... - 1602.

Planches relatives aux luttes entre Portugais et Hollandais, sur les côtes du Brésil.

Ex-libris ms. Minimés de Saint-Roch de Toulouse.

B. M.T., Rés. B XVI 59 ;

B. M.T., Rés. B XVI 60

131. **CHEVREAU (Urbain)**. - Histoire du monde, par M. Chevreau.- Paris, Veuve d'E. Martin et J. Boudot, 1686, 2 vol. in-4°, fleuron au titre, vignettes et lettres ornées.

Tome II, livre VIII : De l'Inde occidentale ou Amérique.- De l'Inde orientale.

Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse.

B.U., 8 251

132. **FROGER (François)**. – Relation d'un voyage fait en 1695, 1696 et 1697 aux côtes d'Afrique, détroit de Magellan, Brésil, Cayenne et les Antilles par une escadre des Vaisseaux du Roy, commandée par M. de Gennes... - Paris, N. Le Gras, 1700, in-12, frontisp. Et planches gr. sur cuivre.

Planche 135 : Vue de San-Salvador de Bahia au Brésil.

B. M. T., Rés. D XVIII 575

133. Histoire moderne des Chinois, des Japonais, des Indiens, des Persans, des Turcs, des Russiens, etc...pour servir de suite à l'Histoire ancienne de M. Rollin.- Paris, Dessaint et Saillant, 30 vol. in-12°.

T.V.- Histoire des Indiens, 1766.

B.U., 44555.

134. **LIGON (Richard)**. – Histoire de l'isle des Barbades... par Richard Ligon, traduit de l'anglais par Humphrey Moseley... -

In : Recueil de divers voyages faits en Afrique et en Amérique... - Paris, Veuve Cellier, 1684, in-4°, cartes et planches gr. sur cuivre.

B. M. T., Rés. C XVII 229

135. **MOREAU (Pierre)**. – Histoire des derniers troubles du Brésil entre les Hollandais et les Portugais, par Pierre Moreau... - Paris, A. Courbé, 1651, in-4°, carte gr. sur cuivre.

In : Relations véritables et curieuses... [par François Cauche, Roulox Baro et Pierre Moreau, éd. par Morisot].- Ibid.

B. M. T., Fa C 1033,

B. M. T., Fa C 770

136. **PREVOST (Abbé Antoine-François)** dit Prévost d'Exiles. – Histoire générale des voyages, ou Nouvelle collection de toutes les relations de voyages par mer et par terre qui ont été publiées jusqu'à présent... - Paris, Didot, 1746-1770, 19 vol. in-4°, portrait, planches gr. sur cuivre.

T. 1, p. 156 : Vue de Diu.

T. 1, p. 163 : Siègne de Diu par les Turcs, en 1539.

B. M. T., Rés. B XVIII 169

2eme exemplaire (Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse)

B. U. 8085

Recueil de divers voyages faits en Afrique et en l'Amérique, qui n'ont point été encore publiés... - Paris, Veuve A. Cellier, 1684, in-4°, cartes, planches gr. sur cuivre.

Voir n° 134 : Lignon (Richard). – Histoire de l'isle des Barbades...

B. M. T., Rés. C XVII 229 (8)

Relations veritables et curieuses de l'isle de Madagascar, par François Cauche ; du Brésil, par Roulox Baro, avec l'histoire de la dernière guerre faite au Brésil entre les Portugais et les Hollandais, par Pierre Moreau... - Paris, A. Courbé, 1651, in-4°, vignette au titre par Jean Picart et cartes gr. sur cuivre.

Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot. Voir n° 135 : Moreau (Pierre). – Histoire des derniers troubles du Brésil...

B. M. T., Fa C 1033,

B. M. T., Fa C 770

### Les Missions

137. Advertissemens nouveaux des royaumes de la Chine et du Japon, écrits sur la fin de l'an 1586, avec le retour des princes japonais aux Indes... - Lion, J. Veyrat, 1588, petit in-8°.

B.M.T., Fa D 12088 (5)

138. **BEAUVAIS (Le P. Gilles-François de)**, S. J. - La vie du vénérable père Ignace Azevedo, de la Compagnie de Jésus, l'histoire de son martyre et de celui de trente-neuf autres de la même Compagnie...- Paris, H.-L. Guérin, 1744, in-12°.

Reliure aux armes de François-Joseph Robuste, évêque in partibus de Nitrie, 1683-1754.

B.M.T., Rés. D XVIII 335

### **CABRAL (Le P. Francisco), S. J., 1528-1609.**

*Né à Covilhã, diocèse de Guarda ; il voyagea en Orient et entra dans la Compagnie de Jésus à Goa. Il professa dans cette ville la philosophie et la théologie, fut Père Recteur de plusieurs collèges dans l'Indoustan, puis Vice-Provincial au Japon. Il travailla aussi dans les Missions de Chine et mourut à Goa.*

- 139 Nouveaux avis de l'implication du christianisme es pays et royaumes du Japon... - Lyon, B. Rigaud, 1580, in-8°.

B.M.T., Fa D 12088 (3)

### **CERQUEIRA (Le P. Luis), S. J., 1552-1614.**

*Professeur de théologie à l'Université d'Evora. Evêque du Japon, en 1594, à la demande de Philippe II. Il séjourna à Macao pendant la persécution de Taicosama, puis, en 1598, s'installa dans son diocèse de Nagasaki, jusqu'à sa mort en 1614.*

140. Manuale ad sacramenta Ecclesiæ ministranda D. Ludovici Cerqueira, Japonensis episcopi, opera, ad usum sui cleri ordinatum.- Nangasaquii, in collegio Japonico Societatis Jesu , 1605, in-4°.

Reliure en soie jaune brochée. Ex libris de la Bibliothèque du Clergé de Toulouse. Cet exemplaire est un des deux seuls connus en Europe.

B.M. T., Rés. C XVII 3

### **FRANCOIS-XAVIER (Saint), S. J., 1506-1552.**

*Bien qu'Espagnol d'origine, il fut désigné en 1540 par le Pape pour les Missions des Indes Orientales, à la demande du roi Jean II de Portugal. Il évangélisa successivement les Indes, Malacca et le Japon. Ses reliques sont conservées à Goa.*



141. Lettres du bienheureux Père saint François-Xavier, de la Compagnie de Jésus, apôtre du Japon... traduites par un P. de la mesme Compagnie... - Paris, S. Cramoisy, 1627, in-8°.  
Ex-libris ms. Bibliothèque des Minimes de Saint-Roch à Toulouse.  
B. M. T., Fa D 4882
142. Lettres de S. François-Xavier... traduites de nouveau en françois, par Louys Abelly... - Paris, G. Josse, 1660, in-8°.  
B. M. T., Fa D 6048
143. Sancti Francisci Xaverii epistolarum libri quatuor.. ab Horatio Tusellino, S. J., in latinum conversi ex hispano. – Lugduni, apud A. Molin, 1682, in-12°.  
B. M. T., Fa D 4950
- Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse.  
B. U. 45286

**GODINHO (Le P. Nicolau), S. J., 1559-1616.**

*Né à Lisbonne, entra au noviciat des Jésuites, à Coïmbre, en 1573 ; fut professeur de lettres, de philosophie et de théologie, puis censeur des livres auprès du Père Général, à Rome, où il mourut.*

144. De Abassinorum rebus, deque Aethiopiae patriarchis Joanne Nonio Barreto et Andrea Oviedo libri tres... – Lugduni, sumpt. H. Cardon, 1615, in-8°.  
Ex-libris ms. Minimes de Saint-Roch, à Toulouse.  
B. M. T., Fa D 6126
145. Lettres du Japon, Peru et Brasil, envoyées au R. P. Général de la Société de Jésus par ceux de la dicte Société qui s'employent en ces régions à la conversion des gentils... - Lyon, B. Rigaud, 1580, petit in-8°.  
Ex-libris ms. Bibliothèque du Clergé de Toulouse.  
B. M. T., Fa D 12088 (2)
146. Lettres du Japon de l'an 1580... - Lyon, B. Rigaud, 1580, petit in-8°.  
B. M. T., Fa D 12088 (4)
147. Lettres edifiantes et curieuses écrites des Missions étrangères par quelques missionnaires de la Compagnie de Jésus... - Paris, 1703-1776, 34 vol.in-12, planches et cartes gr. sur cuivre.  
Plusieurs de ces lettres émanent de missionnaires portugais en Extrême-Orient.  
B. U., 38 470
148. **MAFFEO (Giovanni-Pietro).** – Histoire des choses mémorables sur le fait de la religion chrestienne dictes et executées es pays et royaumes des Indes Orientales par ceux de la Compagnie du Nom de Jésus, depuis 1542 jusques à présent... traduit du latin... en françois par Edmond Auger, S. J. – Lyon, B. Rigaud, 1571, petit in-8°.  
B. M. T., Fa D 12088 (1)

**MAGALHAES (le P. Gabriel de), S. J., 1609-1677.**

*Il appartenait à la famille du navigateur Magellan et naquit à Villa de Pedrogão près de Coïmbre. Entré à la Compagnie de Jésus en 1624, il fut affecté aux missions, à Goa d'abord, puis en Chine. Après diverses persécutions il conquit la faveur de l'empereur King par sa connaissance de la langue et de la littérature chinoise et son habileté dans les arts mécaniques et c'est auprès de lui qu'il passa les dernières années de sa vie. Il mourut à Pékin, laissant une intéressante description de la Chine.*

149. Nouvelle relation de la Chine... composée en 1668 par le R. P. Gabriel de Magaillans... et traduite du portugais en françois par le Sr B[ernou]. – Paris, Cl. Barbin, 1688, in-4°, carte et plan gr. sur cuivre.  
B. M. T., Fa C 1215

**SEMEDO (Le P. Alvares), S.J., 1585-1658.**

*Né à Niza, diocèse de Portalègre ; entra dans la Compagnie de Jésus et fut envoyé dans les Missions de Chine, où il passa presque toute son existence. Mort à Canton. On lui doit de nombreux ouvrages sur l'évangélisation de la Chine et du Japon.*

150. Relazione della grande monarchia della Cina... - Romae, sumpt. H. Scheus, 1643, in-4°, titre et portrait gr. sur cuivre.  
Rel. aux armes d'Achille de Harlay, premier président au Parlement de Paris (1639-1707).  
B. M. T., Fa C 1305
151. Histoire universelle de la Chine, par le P. Alvarez Semedo, portugais, avec l'histoire de la guerre des Tartares... par le P. Martin Martini, traduites nouvellement en françois... - Lyon, J. Prost, 1667, in-4°, marque de libraire gr. sur cuivre au titre.  
B. M. T., Fa C 1303
152. **VEYSSIERE DE LA CROZE (Mathurin).** – Histoire du Christianisme des Indes, par M. V. La Croze... - La Haye, la Compagnie, 1758, 2 vol. in-12°, frontispice, planches et carte gr. sur cuivre.  
B. M. T., Fa D 4174
153. **[Sermons prononcés au Brésil]**  
Ex-libris ms Petite Bibliothèque des Cordeliers de Toulouse.  
B. M. T., Res. D XVII 675
- CRAVEIRO (le P. Lourenço), S. J.**  
Merenda Eucharistica e sermão... no collegio de Bahia... 1665... - Lisboa, D. Carneiro, 1677, in-4°.  
B. M. T., Rés. D XVII 675 (19)
- EUSÉBIO DA SOLEDADE (Le P.)**  
Sermam de Soledade... de Maria... pregado na Sé da Bahia... 1674. – Liboa, M. Manescal, 1681, in-4°.  
B. M. T., Rés. D XVII 675 (4)
- SILVA (António da).**  
Sermoens das tardes das domingas da Quaresma pregadas na Matris do Arrecife de Pernambuco... 1673... – Libsboa, I. da Costa, 1675, in-4°.  
B. M. T., Rés. D XVII 675 (27)

**VIEIRA (Le P. António), S. J., 1608-1697.**

*Le plus grand des orateurs portugais du XVII<sup>e</sup> siècle. Né à Lisbonne, le 6 février 1608, il entra dans la Compagnie de Jésus et joua un grand rôle politique lors de la « Restauration », mais son activité fut surtout missionnaire et c'est au Brésil qu'après avoir contribué à sauver Bahia de l'invasion hollandaise, Il mourut le 10 juillet 1697.*

154. Prediche del Padre Antonio Vieira... dette e stampate in lingua portoghese, tradotte nell'italiana del P. Annibale Adami... – Venetia, N. Pezzana, 1684, 2 parties en 1 vol. in-4°.

B. M. T., Fa C 1345

**La Période Espagnole, 1580-1640**

155. **BELLOY (Pierre de )**, jurisconsulte toulousain. – Déclaration du droit de légitime succession sur le Royaume de Portugal appartenant à la Reyne mère du Roy Très Chrestien. Avec la responce aux consultations sur ce faites... par M. P. Be. Ju. Th. – Anvers, 1582, in-8°.

B. M. T., Fa D 6188

**PORTUGAL (Cristovão de).**

156. Briefve et sommaire description de la vie et mort de Dom Antoine, premier du nom et 18e Roy de Portugal... - Paris, G. Alliot, 1629, in-12°.

B. M. T., Fa D 6111,  
Fa D 6112

157. Excellent et libre discours du droict de la succession royale au royaume de Portugal et de la légitime succession du roy dom Antoine... - Paris, J. Micard, 1606, in-12°.

Ex-libris Bibliothèque du Clergé, ex-dono Abbé d'Héliot.

B. M. T., Fa D 4951

158. **CONESTAGGIO (Geronimo de Franchi)**. – Historia dela union del Reyno de Portugal a la Corona de Castilla... traduiza de lengua italiana en nuestra vulgar castellana por el dotor Luys de Bavia... - Barcelona, S. de Cormellas, 1610, in-4°, armoiries gr. sur bois. (Cet ouvrage est aussi attribué à João da Silva, comte de Portalegre).

Ex-libris Bibliothèque du Clergé, ex-dono Abbé d'Héliot.

B. M. T., Fa D 4971

159. **CARAMUEL LOBKOWITZ (Juan)**. – Philippus prudens Caroli V imp. filius, Listaniae, Algarbiae, Indiae, Brasiliae legitimus rex demontatus a D. Ioanne Caramuel Lobkowitz... – Antverpiae, ex officina Plantiniana B. Moreti, 1639, in-fol., frontispice aux armes de Portugal, titre et portrait gr. sur cuivre.

Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse.

B. M. T., Rés. B XVII 132

160. **PRIEZAC (Daniel de)**. – Observationes sur un livre intitulé : Philippes le Prudent, fils de Charles-Quint, vérifié Roy légitime de Portugal, des Algarves, des Indes et du Brésil, composé en latin par D. Jean Caramuel de Lobkowitz... – Paris, P. Recolet, 1640, in-8°.

B. M. T., Fa D 6277

161. **GRENAILLE (François de)**, sieur de Chatounières. – Le Mercure Portugais, ou relations politiques de la fameuse révolution d'Etat arrivée en Portugal depuis la mort de D. Sebastien jusques au couronnement de D. Jean IV à présent regnant... – Paris, A. de Sommerville et A. Courbé, 1643, in-8°.  
B. M. T., Fa D 6175

**CORREA (Gaspar Pinto)**

162. Lacrymae Lusitanorum in obitu Serenissimi Principis Theodosi secundi, Brigantiae Ducis septimi... - Ulysipone, P. Caresbeeck, 1631, petit in-8°, armes du Portugal et fleurons gr. sur bois.  
B. M. T., Fa D 4993

## L'Indépendance Reconquise, 1640-1750

### Auteurs portugais

**CARVALHO (António Monis).**

*Diplomate portugais du XVII<sup>e</sup> siècle, il fut le secrétaire de l'ambassade envoyée au Danemark et en Suède par le roi Jean IV en 1641.*

163. Francia interessada con Portugal en la separacion de Castilla con noticias de los intereses comunes de los Principes y Estados de Europa, a la Majestad... de dona Anna de Austria, Reyne Regente de Francia... - Paris, M. Blajart, 1664, in-4°, frontispice et carte gr. sur cuivre.  
Ex-libris ms. Collège des Jésuites de Paris. Reliure aux armes de Nicolas Hennequin, baron d'Equilly, capitaine des Chasses du Roi, en 1642.  
B. M. T., Fa C 1258 (5)
164. Cópia da carta que os estados de Olanda escreverão a S. M. o... Rey Dom João IV de Portugal... - (Lisboa), I. Rodrigues, 1641, in-4°.  
B. M. T., Fa C 1325 (5)
165. Destruçam de quatro companhias de Castelhanos junto a Cidade de Era pello exercito de el Rey... de França... - Lisboa, I. Rodrigues, 1641, in-4°.  
B. M. T., Fa C 1325 (13)

**GOUVEIA (Francisco Velasco de).**

*Diplomate et historien portugais du XVII<sup>e</sup> siècle. Il joua un rôle important dans le mouvement de la Restauration de 1640.*

166. Ioannes IV, serenissimus Portugaliae Rex juste, consalutatus ab eodem regno suo, Tractatus analyticus... compositus... pro justitia actionis suae... - Olyssippone, L. de Anveres, 1645, in-fol. portrait-frontispice gr. sur cuivre.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse.  
B. M. T., Rés. B XVII 135

**MACEDO (António de Sousa de).**

167. Carta que a un señor de la Corte de Inglaterra escrivio el Dottor Antonio de Sousa de Macedo ..., sobre el manifiesto que, por parte del Rey de Castilla, publico su chronista D. Joseph Pellizer. – Lisboa, L. de Anverres, 1641, armes du Portugal gr. sur bois.  
B. M. T., Fa C 1325 (4)

168. Lusitania liberata ab injusto Castellanorum dominio, restituta legitimo Principi... Ioannis IV Lusitaniae, Algarbiorum, Africae, Arabiae, Persiae, Indiae, Brasiliae... Regi potentissimo... demonstrata per D. Antonium de Sousa de Macedo... - Londini, R. Heron, 1645, in-fol., titre, portrait-frontisp. et planches gr. sur cuivre.

B. M. T., Fa B 869

**MACEDO (Le P. Francisco de Santo Agostinho).**

169. Jus succedendi in Lusitaniae regnum Dominae Catharinae, Regis Emmanuelis ex Eduardo filio neptis... - Parissis, S. Cramoisy, 1641, in-fol., armoiries au titre et tableau généalogique gr. sur cuivre.

B. M. T., Fa A 666

**MASCARENHAS (Le P. Ignacio), S. J., 1607-1669.**

*Né à Villa de Monte ; entré chez les Jésuites, il professa la philosophie à Evora et la théologie morale à Lisbonne. Le roi Jean IV l'employa dans plusieurs négociations importantes. Il mourut à Lisbonne, le 24 novembre 1669.*

170. Relaçam do successo que o padre... Ignacio Mascarenhas... teve na jornada que fez a Catalunha por mandado de S. M. el Rey Dom Joam o IV... a os 7 de janeiro de 1641. – Lisboa, L. de Anveres, 1641, in-4°.

B. M. T., Fa C 1325 (6)

171. Panegyrico apologetico por la desagradiada Lusitania de la servitud injusta... de Castilla... - Lisboa, I. Rodrigues, a custa de L. de Queiros, 1641, in-4°.

B. M. T., Fa C 1325 (2)

172. Relaçam da entrada que o mestre de Campo Dom Francisco de Sousa fez na villa de Valença de Bomboy... [3 août 1641]. - Lisboa, I. Rodrigues, 1641, in-4°, armes du Portugal gr. sur bois au titre.

B. M. T., Fa C 1325 (11)

**RIBEIRO (João Pinto).**

*Diplomate jurisconsulte et généalogiste du XVII<sup>e</sup> siècle, un des chefs de la conspiration qui donna le trône au duc de Bragançe au moment de la Restauration portugaise de 1640.*

173. Discorso dell'Usurpatione, retentione e ristoratione del regno di Portogallo, fatto dal Dottor Gio-Pinto Ribero... - In Lisbona, per S. Beltrandi, 1646, in-4°. Reliure maroquin incarnat au chiffre de Gaspard-Guillaume de Vintimille du Luc, archevêque de Paris, 1655-1746.

B. M. T., Fa C 1321

174. Manifesto do reyno de Portugal, no qual se declara o direyto... que teve para exemirçe da obediencia del Rey de Castelle et tomar a... loam IV... - Lisboa, P. Craesbeeck, 1641, in-4°, armes du Portugal gr. sur cuivre au titre.

B. M. T., Fa C 1325 ( 1)

**PADILHA (Pedro Norberto d'Ancourt e).**

175. Memorias de serenissima Senhora D. Isabel Luiza Jozefa que foy jurada princeza dos reynos de Portugal... - Lisboa, Fr. da Silva, 1748, in-8°, initiales ornées, bandeaux aux armes et portrait-frontispice gr. sur cuivre par G. L. F. de Brie, 1749 et G. Rossi.

Notes ms. contemporaines en portugais.

Ex-libris gr. sur bois aux armes de François de Baschi, comte de Saint-Estève, ambassadeur de France au Portugal.

B. M. T., Rés. C XVIII 178

176. Memorias historicas, geographicas e politicas observadas de Pariz a Lisboa... - Lisboa, I. Rodrigues, 1746, in-8°, vignette au titre, initiales ornées, bandeau aux armes et portrait-frontispice gr. sur cuivre par Olivario Cor, 1746.  
Ex-libris gr. sur bois aux armes de François de Baschi, comte de Saint-Estève, ambassadeur de France au Portugal.

B. M. T., Rés. C XVIII 179

**PORTUGAL (José Miguel João de), Conde de Vimioso.**

177. Vida do Infante D. Luiz... - Lisboa occidental, A. I. da Fonseca, 1735, in-4°, initiales, bandeaux, armoiries et portrait gr. sur cuivre, par G. F. L. de Brie, 1734.  
Ex-libris gr. sur bois de François de Baschi, comte de Saint-Estève. Reliure portugaise XVIII s., maroquin rouge, encadrement, écoinçons et motif central dorés.

B. M. T., Rés. C XVIII 13

**Auteurs étrangers**

178. **BIRAGO AVOGARO (Giovanni Battista).** – Historia della desunione del regno de Portogallo della corona di Castiglia... novamente correta... dal... fra Ferdinando Helevo, O. P.... – Amsterdam, appressa N. Van Ravesteyn, 1647, in-8°.

Ex-libris gr. sur cuivre Loménie de Brienne et Bibliothèque du Clergé, ex-dono Loménie de Brienne.

B. M. T., Fa D 6258,

B. M. T., Fa D 6189

179. **CARAMUEL LOBKOWITZ (Juan).** – Joannes Bargantinus, Lusitaniae illegitimus Rex demonstratus... - Lovanii, E. de Witte, 1642, in-4°, portrait, initiale gr. sur cuivre.

B. M. T., Fa C 1258 (1)

180. **FREMONT D'ABLANCOURT (Nicolas).** – Mémoires de Monsieur d'Ablancourt, envoyé de Sa Majesté Très Chrétienne Louis XIV en Portugal, contenant l'histoire de Portugal depuis le traité des Pyrénées de 1668... - Amsterdam, J.-L. de l'Orme, 1701, in-12°.

B. M. T., Fa D 6194

181. **MORELLI (Juan-Baptista).** - Reduccion y restitucion del Reyno de Portugal a la Serenissima Casa de Bragança en la real persona de D. Juan IV... - En Turin, J. Pennoto, 1648, in-4°.

Ex-libris Collège des Jésuites de Paris, ex-dono Achille de Harlay. Reliure armoriée italienne, vélin doré.

B. M. T., Rés. C XVII 139

182. **PASSARELLI (Le P. Gaetano).** – Bellum Lusitanum ejusque regni separatio a regno Castellensi... - Lugduni, apud Anissionios, J. Posuel et C. Rigaud, 1684, in-fol.

Reliure aux armes du Collège d'Harcourt à Paris, Prix décerné en 1694.

B. M. T., Fa A 550

Deuxième exemplaire relié aux armes de Charles Le Goux de La Berchère, archevêque de Narbonne (1647-1719), ex-libris ms. de son successeur, René-François de Beauvau (1664-1739) et ex-libris gr. sur cuivre de la Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.

B. M. T., Fa A 604

183. Recueil des traictés de confédération et d'alliance entre la Couronne de France et les Estats estrangers depuis l'an 1621 jusques à présent...- (s.l.), 1651, in-8°. Reliure parchemin aux armes de Charles, deuxième comte de Middleton (1640-1719). P. 318 : Traicté de Confédération et alliance du roy Louis XIII avec Jean IV, roy de Portugal, Paris, l'an 1642, le 1<sup>er</sup> juin.  
B. M. T., Rés. D XVIII 537
184. Relazione del regno di Portugallo et sua historia del 1577. [Accompagnée d'autres relations sur l'histoire du Portugal au XV<sup>e</sup> siècle.]  
B. M. T., ms. 507
185. Relazione succinte de la rebellione del regno di Portugallo, elettione e coronatione del duca di Braganza... [ accompagnée d'autres relations italiennes sur la séparation des couronnes de Portugal et d'Espagne et l'élection de Jean IV au trône de Portugal].  
B. M. T. , ms. 509
186. **SOUTHWELL (Sir Robert)**. – Histoire du détronement d'Alfonse VI, roi de Portugal... précédée d'un abrégé de l'histoire de ce royaume, traduite de l'anglais [par l'Abbé Guyot Desfontaines]. – Paris, David fils, 1742, 2 vol. in-8°.  
B. M. T., Fa A 5086
187. De successione regni Portugalliae dissertatio juridica in qua jus Philippi... Hispaniarum regis prae Braganto jam intruso astruitur, authore R. H., juris civilis doctore anglo. – Brugis Flandorum, typographia N. Breygellii, 1643, in-4°.  
B. M. T., Fa C 1258 (2)
188. **VERTOT (René Aubert, Abbé de)**. – Histoire de la Conjuraton de Portugal... - A Paris, Veuve E. Martin, J. Boudot, E. Martin, 1689, in-12°, frontispice gr. sur cuivre. Première édition de l'Histoire des Révolutions de Portugal.  
B. M. T., Fa D 6195
189. **VERTOT (René Aubert, Abbé de)**. – Révolutions de Portugal..., 3éd. – Paris, F. Barois, 1728, in-12°. Ex-libris ms. du poète J. –J. Lefranc de Pompignan.  
B. M. T., Fa D 6553,  
B. M. T., Fa D 4064

## Pombal et le « Despotisme Eclairé », 1750-1782

### POMBAL (Sebastião José de Carvalho e Mello, Marquis de).

190. Mémoires de Sébastien-Joseph de Carvalho et Melo, comte d'Oeyras, marquis de Pombal, Secrétaire d'Etat et Premier ministre du Roi de Portugal Joseph Ier... - (s. l.), 1784, 4 vol. in -12°. Timbre aux armes de François-Géraud de Cambolas, Conseiller au Parlement de Toulouse en 1789.  
B. M. T., Fa D 2681

**VERNEY (Luis António), pseud. Teixeira-Gamba (António), 1713-1792.**

*Le principal réformateur de la culture portugaise au XVIII<sup>e</sup> siècle. Né à Lisbonne, il fut chanoine d'Evora et passa ses dernières années en Italie, où il mourut à l'âge de 79 ans. Son ouvrage le plus célèbre VERDIDEIRO METODO DE ESTUDAR (1746-1747), déclencha par l'audace des méthodes qu'il préconisait, une vraie tempête dans les milieux intellectuels du Portugal. Ses idées furent à l'origine du système d'instruction publique établi en 1770 par le marquis de Pombal.*

191. Essai sur les moyens de rétablir les sciences et les lettres en Portugal, adressé à MM. les Auteurs du Journal des Sçavans... - Lisbonne, et se trouve à Paris, chez P. Le Prieur, 1762, in-12°.  
B.M. T., Fa D 5084
192. Cérémonies et coutumes religieuses de tous les peuples du monde, représentées par des figures dessinées par Bernard Picart et autres... artistes... nouv. éd... - Amsterdam et se trouve à Paris, chez Laporte, 1783, 4 vol. in-fol. planches gr. sur cuivre.  
T. III, p. 195 : la procession de l'Inquisition à Goa.  
B.M. T., Fa A 250
193. **DUPIN (Louis Ellies).** – Mémoires historiques pour servir à l'histoire des Inquisitions, enrichis de plusieurs figures [par L. Ellies Dupin, suivi d'une Relation de l'Inquisition de Goa, par G. Dellon]. – Cologne, D. Slebus, 1716, 2 vol. in-12°, planches gr. sur cuivre.  
T. II, frontispice : Absolution donnée par les Inquisiteurs *post mortem* à Jean IV, roi de Portugal.  
B. M. T., Fa D 6044
194. **GOUJET (Abbé Claude-Pierre).** Histoire des Inquisitions, où l'on rapporte l'origine et le progrès de ces tribunaux, la forme de leur juridiction et l'Extrait du Manuel des Inquisiteurs...- Cologne, P. Marteau, 1769, 2 vol. in-12°, frontispices et planches gr. sur cuivre.  
T. II, p. 242, planche.- Un autodafé sur le *Terreiro do Paço* (Place du Commerce) à Lisbonne.  
B. M. T., Rés. D XVIII 425
195. Noticias reconditas y posthumas del procedimiento de las Inquisiciones de España y Portugal... divididas en dos partes, la primera en idioma portuguez, la segunda en Castellano... - En Villa Franca (s. n.), 1722, in-8°.  
B. M. T, Fa D 6045
196. **VIUO (Le P. Jean-Pierre), O. P.** – Nouvelles intéressantes au sujet de l'attentat commis, le 3 septembre 1758, sur la personne sacrée de Sa Majesté très fidèle le Roi de Portugal... (S. I.), 1759, in-12°.  
(Conjurations de Portugal, recueil factice, t. I).  
B. M. T, Fa D 1750
197. Lettres royales de Sa Majesté très fidèle le Roi de Portugal portant (après un court exposé des crimes dont les Jésuites de ses royaumes se sont rendus coupables) que tous les biens... qu'ils y possédoient, seront mis en sequestre et que tous ces religieux seront enfermés... - Lisbonne, impr. de M. Rodrigues, 1759, in-12, frontispice gr. sur cuivre.  
(Conjurations de Portugal, recueil factice, t. IV).  
B. M. T, Fa D 6092 (7), Fa D 6180 (1)



198. Carta que de ordem de S. Magestade escreveo o Secretario de Estado, D. Luiz da Cunha ao Cardial Acciaioli para sahir da corte de Lisboa... [avec traduction française]. – (s.l . n. d.), in-12°. Recueil factice, XVIIIe s., 2 vol., t. II).  
B. M. T, Fa D 6094 (5),  
Fa D 6185 (5)
199. Le Jésuite errant, ou Lettres du P. Alphonse, Jésuite portugais, au Général de son ordre à Rome, avec les réponses de ce dernier sur la conspiration de Lisbonne et ses effets, traduit de l'italien par le Ch . D. E. S. R. T. S. – Rome, la Société (s. d.), in-12°. Recueil factice, XVIIIe s., 2 vol . t. I.  
B. M. T, Fa D 6184 (9)
200. **OREBICH (Joseph)**. – Lettre du capitaine Joseph Orebich, Ragusien, contenant la relation du trasport de cent trente-trois Jésuites de Lisbonne à Civita-Vecchia.  
In : **VIUO (Le P. Jean-Pierre), O. P.** – Treizième suite des nouvelles intéressantes au sujet de l'attentat commis, le 3 septembre 1758, sur la personne du Roi de Portugal. (S. l. , s. d.), in-12°. (Conjurations de Portugal, recueil factice, t. III).  
B. M. T, Fa D 6182 (7)
201. Plaintes de l'Unigenitus à la société, sa mère, au sujet de son désastre en Portugal. – (S. l. n. d.), in-12°. (Conjurations de Portugal, recueil factice, t. II).  
B. M. T, Fa D 6183 (3)

# L' HISTOIRE LITTERAIRE

## La Langue

### LIAO (Duarte Nunes de), 1528-1608.

*Il publia en 1576 l'ouvrage ORTOGRAFIA DA LINGOA PORTUGUESA ; en 1606, parut une deuxième édition portant le titre ORIGEM DA LINGOA PORTUGUESA.*

202. Origem da lingua potugueza, por Duarte Nunez de Lião... - Em Lisboa, impr. per P. Craesbeeck, 1606, in-4°.

B. M. T, Fa D 6100

### PEREIRA (Le P. Bento), S. J., 1621-1681.

*Grammairien et théologien né à Borba. Professeur à Evora, il fut ensuite quelque temps censeur et théologien du Père Général de la Compagnie de Jésus et mourut à Evora.*

203. Prosodia in vocabularium bilingue latinum et lusitanum digesta... editio auctior... - Eborae, ex typographia Academiae, 1723, in-fol.

B. M. T, Fa B 2618

## Traductions

### AZEVEDO (Luis António de).

204. Trad. de **PLATON**. - Rivaes, ou Dialogo moral de Platão sobre a filosofia, traduzido de grego en linguagem portugueza e illustrado com escolios, e annotações criticas... - Lisboa, Regia officina typografica, 1790, in-8°.

B. U. , 39341 (2)

205. Trad. de **PYTHAGORE**. - Versos do ouro que vulgarmente andão em nome de Pythagoras, traduzidos de grego en linguagem portugueza, e illustrados com escolios, e annotações criticas... - Lisboa, Regia officina typografica, 1795, in-8°.

B. U., 39341 (3)

206. Trad. de **SULPICIA**. - Satira de Sulpicia, matrona romana, feita ar ocasião do edicto, que mandou publicar Domiciano, para haverem de sahir de Roma todos os Filozofos, traduzida de latin em linguagem portugueza e illustrada co escolios, e annotações... - Lisboa, Regia officina typografica, 1786, in-8°.

B. U., 39341 (4)

### COSTA (Leonel da).

207. Trad. de **VIRGILE**. - As Eclogas e Georgicas de Vergilio. Primeira parte das suas obras, traduzidas de latin em verso solto portuguez... - Lisboa, M.M. da Costa, 1761, in-12°.

B.U., 39343 (7)

### SOUSA (Antonio de), évêque de Viseu.

208. Trad. de **EPICTETE**. - Manual de Epictéto filosofo, traduzido de grego em linguagem portugueza... e novamente correcto, e illustrado com escolios, e annotações criticas... por Luiz Antonio de Azevedo... - Lisboa, Regia officina typografica, 1785, in-8°.

B.U., 39341 (1)

## Le Droit, la Philosophie, la Religion Moyen-Age

**ANTONIO DE LISBOA (Saint), dit de Padoue, O.F.M. ,1195-1231.**

*Né à Lisbonne, mort à Padoue ; théologien et prédicateur renommé, il fut une des figures les plus remarquables de l'Ordre des Franciscains. Son nom de famille était Fernando de Bulhões.*

*Ses premières études eurent lieu au couvent de Sainte-Croix de Coïmbre ; par la suite, il vint en France et en Italie, où il enseigna la théologie dans diverses villes, notamment Toulouse et Bologne.*

209. Sancti Francisci Assisiatis... nec non S. Antonii Paduani... Opera omnia... - Parisiis, C. Rouillard, 1641, in-fol., armoiries gr. sur cuivre.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B.M. T., Fa A 1274
210. Saint Antoine de Pade, naquit à Lisbonne...- Eau-Forte, Paris, N. Bonnart (XVIII<sup>e</sup> s°).  
Musée Paul-Dupuy, 3443

**JEAN XXI (Petrus Juliani, dit Petrus Hispanus), Pape en 1276-1277.**

*Né à Lisbonne ; archidiacre de Vermuy dans l'église de Braga ; archevêque de Braga en 1272 ; cardinal-évêque de Tusculum en 1273 ; élu Pape, le 8 septembre 1276, à Viterbe ; mort accidentellement dans cette ville le 20 mai 1277.*

211. **CHACON (Le P. Alphonse)**.- Vitæ et res gestæ Pontificum romanorum et S.R.E. Cardinalium...- Romæ , Ph. et A. de Rubeis, 1677, 4 vol. in-fol.  
Rel. aux armes de Jean-Baptiste-Michel Colbert, arch. de Toulouse de 1687 à 1710.- Ex-libris ms. Collège des Jésuites de Toulouse.  
T. II, col. 209-210, portrait et armoiries de Jean XXI gr. sur bois.  
B. M. T., Fa A 24
212. Interpretatio **Georgii BRUXCELLENCIS** in summulas Magistri Petri Hyspani, una cum Magistri Thome BRICOT questionibus de nova in cujusuis fine tractatus additis. Textus quoque suppositionum de novo readdito...- Lugduni ; Fr. Fradin et J. Pivard, 1497, in-4°.  
Ex-libris ms. Augustins de Toulouse.  
B. M.T., Inc Lyon 126 (2)

## XVI<sup>e</sup> Siècle

**BARTHOLOMEU DOS MATIRES, O.P. , 1514-1590.**

*Bartholomeu Fernandes, dit Barthélémy des Martyrs, naquit à Lisbonne en mai 1514. Il entra dans l'Ordre dominicain et fut nommé, en 1558, archevêque de Braga. Il prit une part active au Concile de Trente. En 1582, il se démit de ses fonctions et se retira au couvent des Frères Prêcheurs de Viana qu'il avait fondé. Il y mourut le 16 juillet 1590.*

213. La vie de Dom Barthélémy des Martyrs, religieux de l'Ordre de Saint-Dominique, archevesque de Brague en Portugal, tirée de son histoire écrite en espagnol et en portugais par cinq auteurs, dont le premier est P. Louis de Grenade... - Paris, P. Le Petit, 1663, in-4°, front. gr. sur cuivre par Houlanger, d'après Champaigne.  
B. U. 8257  
B. M. T., Fa C 1417  
B. M. T., Fa C 6114
214. Le devoir des pasteurs extrait des sentiments des Pères de l'Eglise, traduit du latin de ... Dom Barthélémy des Martyrs, archevêque de Bragues... - Paris, M. Le Petit, 1672, in-12°.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T., Fa D 6266,  
B. M. T., Fa D 12522
215. **DREUX DU RADIER (Jean-François)**. - L'Europe illustre...- Paris, Odieuvre et Le Breton, 1755-1765, 6 vol. in-4°, portraits gr. sur cuivre.  
Ex-libris gr. sur cuivre, d'après Sicard, aux armes du cardinal François-Joachim de Pierre de Bernis (1715-1794).  
T.II, pl. 48 : Portrait de Dom Barthélémy des Martyrs.  
B. M. T., Rés. C XVIII 38  
Voir aussi, sur D. Barthélémy des Martyrs, n° 239.

**FONSECA (Le P. Pedro da), S. J., 1528-1599.**

*Théologien et diplomate, élève de Dom Barhtélémy des Martyrs à l'Université d'Evora, professeur de philosophie à celle de Coïmbre, ministre de Philippe II en Portugal, il contribua puissamment à la renaissance de la Scolastique.*

216. Institutionum dialecticarum libri octo, auctore Petro a Fonseca...- Lugduni, Sumptibus A. Chard, 1625, in-8°.  
B.U., 43145

**OSORIO (Jerónimo).**

217. Hieronymi Osorii Lusitani, de Gloria libri V... - Florentiae, apud L. Torrentinum, 1552, in-4°.  
Rel. parchemin, ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse, ex-dono Abbé d'Héliot.  
B. M. T., Fa C 1312(2)
218. Hieronymi Osorii Lusitani, de Gloria libri quinque... : de Nobilitate civili et christiana libri totidem... - Lugduni, apud L. Pillehotte, 1609, in-12°.  
B. M. T., Fa D 4896
219. Hieronymi Osorii Lusitani, de Justicia libri decem... - Venetiis, ex officina J. Zileti, 1564, in-4°.  
Ex-libris ms. Collège des Jésuites de Toulouse.  
B. M. T., Fa C 1334
220. Hieronymi Osorii Lusitani, de Nobilitate civile libri II, ejusdem de Nobilitate christiana libri II. - Florentiae, apud L. Torrentinum, 1552, in-4°.  
B. M. T., Fa C 1312(1)

**PINTO (Le P. Heitor), 1528.**

*Né à Covilhã, il fit profession au couvent des Hieronimites de Bélem. Elève de l'Université de Salamanque, il fut nommé professeur de théologie à Coïmbre.*

221. Fratr̄is Hectoris Pinti... Operum omnium latinorum... tomi primi et secundi, pars prima, quæ in Esaiam, Threnos et Ezechielem, secunda vero in Danielelem et Nahum commentarios comprehendit. Ad finem secundæ partis, pro quarto tomo, Imaginis vitæ christianæ dialogorum opus, recens latinitate donatum, accessit. Novissima editio...- Lugduni, apud J. Veyrat, 1590-1601, 2 parties en 4 t. rel. en 1 vol., in-fol.

B.U., 523.

222. Fratr̄is Hectoris Pinti Lusitani... Operum omnium latinorum... T. I. [-IV]. – Lutetiae Parisiorum, apud N. Buon, 1617, 4 t. en 2 vol. in-fol.  
Reliure aux armes de Louis de Nogaret de La Valette, évêque de Carcassonne de 1655 à 1679. – Ex-libris Bibliothèque du Clergé, ex-dono Abbé d'Héliot.

B. M. T., Fa A 578

223. Fratr̄is Hectoris Pinti... In Danielelem, Lamēn[ta]tiones Hieremias et N[ahum]... commen[taria]... - Coloniae, in officina Bir[ck]mannica, 1582, in-8°.

B.U., 41491

224. Fratr̄is Hectoris Pinti... in Ezechielem Prophetam Commentaria... - Lugduni, apud Joannam Jacobi Juntae, 1581, in-4°, marque des Juncte gr. sur bois.  
Ex-libris ms. Collège des Jésuites de Toulouse.

B. M. T., Fa C 1350

**SENA (Le P. Antonio de ), O. P. ( ?)-1585.**

*Historien et théologien, de l'Ordre des Frères Prêcheurs. Contraint de quitter le Portugal en 1580, après la conquête espagnole, il se retira en France et finit son existence chez les Dominicains de Nantes.*

225. Antonius Senesis. – Chronicon fratrum ordinis praedicatorum... - Parisiis, apud N. Nivellium, 1585, in-8°.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse.

B. M. T., Fa D 12517,

B. M. T., Fa D 12518

**VIEGAS (Le P. Brás), S.J., ( ?)-1599.**

*Humaniste et théologien, né à Evora ; Jésuite, il fut professeur à Coïmbre, puis à Evora, où il mourut.*

226. Commentarii exigetici in Apocalypsim Joannis apostoli,...auctore Blasio Viegas...- Lugduni, H. Cardon, 1606, in-4°.  
Ex-libris ms. Capucins de Villefranche-de-Rouergue.

B.U., 31978

227. Commentarii exegetici in Apocalypsim apostoli...auctore Blasio Viegas...- Parisiis, P. Bertault, 1615, in-4°.  
Ex-libris Grand Séminaire de Toulouse.

B.U., 44684

## XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles

### **BARBOSA (Agostinho).**

*Prêtre et théologien portugais du XVII<sup>e</sup> siècle.*

228. Augustini Barbosæ ... Juris ecclesiastici universi libri tres, in quorum I, de personis ; II, de locis ; III, de rebus ecclesiasticis plenissime agitur... Editio novissima...- Lugduni, Sumpt. Ph. Borde, L. Arnaud et C. Rigaud, 1660, 2 vol. in-fol.  
Ex-libris ms. Capucins de Villefranche-de-Rouergue.  
B. U. , 669
229. Augustini Barbosæ... Pastoralis solitudinis, sive de officio et potestate episcopi, tripartita descriptio... [suivi de :] Formularium episcopale...- Lugduni, Sumpt. Ph. Borde, L. Arnaud, P. Borde et G. Barbier, 1665, 2 t. rel. en 1 vol. in-fol.  
Reliure en peau de truie estampée à froid.  
B. U., 1374
230. Augustini Barbosæ... Pastoralis solitudinis, sive de officio et potestate parochi, tripartita descriptio... Ultima editio...- Lugduni, apud Boudet, Declaustre, de Ville, et de la Roche, 1712, in-fol.  
B. U., 1367
231. COMMENTARII COLLEGII CONIMBRICENSIS Societatis Jesu in octo libros physicorum Aristotelis stagiritæ. Prima pars... Prior pars in tres primos Aristotelis libros de physico auditu complectitur expositionem...- Lugduni, H. Cardon, 1602, in-4<sup>o</sup>.  
Ex-libris ms. Doctrinaires de Villefranche-de-Rouergue.  
B. U.,32143

### **FERNANDES DE MOURA (António).**

*Prêtre et théologien portugais du XVII<sup>e</sup> siècle.*

232. L'examen de la théologie morale, qui contient sommairement la moelle de tous les pointcs de conscience... composé par Antoine Fernandes de Mours (sic)...- Rouen, Th. Darré, 1638, in-4<sup>o</sup>.  
Ex-libris Claudii et Gabrielis Pijon.  
B.U., 42817

### **GALEO (Dom).**

233. Relation du voyage de Calvin aux Champs Elisiens et aux Enfers, par Dom Galeo, portugais... [Les Nuits Sevillanes , ou les Visions de Dom Francisco de Queveda Villegas]. – Bordeaux, R. Brun, 1700, in-12<sup>o</sup>, frontispice gr. sur cuivre.  
B. M. T. 190 G 27145

### **MANOEL DE DEUS (Le P.), Augustin.**

234. Peccador convertido ao caminho de Verdade... - Coimbra, Vva de A. Simons, 1728, in-16<sup>o</sup>.  
B. M. T. Fa C 6289

**PAES (Le P. Baltasar).**

*Trinitaire portugais de la première moitié du XVII<sup>e</sup> siècle.*

235. Doctoris Fr. Balthassari Paes... in epistolam B. Jacobi apostoli commentarii... Editio quarta.- Lugduni, J. Cardon et P. Cavellat, 1624, in-4°. Ex-libris ms. Frères Mineurs de l'Observance de Villefranche-de-Rouergue. B.U., 31977

**PEREIRA (Abraham Tomas).**

*Philosophe juif du XVII<sup>e</sup> siècle, né à Madrid de parents portugais. Il serait mort à Amsterdam, où il avait émigré par crainte de la persécution dont souffraient ses coreligionnaires au Portugal.*

236. Espejo de la vanidad del Mundo... - Amsterdam, A. Janse, 5431 [1671], in-4°. B. M. T. Fa C 1327

Cérémonies et coutumes religieuses de tous les peuples du monde... : Voir le n° 192.

T. II, p. 82, pl. 111. "La dédicace de la synagogue des juifs portugais à Amsterdam", août 1675. Amsterdam abritait aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> s. une très importante colonie de Juifs d'origine portugaise et leur synagogue, où ils pratiquaient un rite particulier, était « la plus belle et la plus célèbre de l'Univers ».

B. M. T. Fa A 250

237. **[ SERMONS PRONONCES AU PORTUGAL ]**

Ex-libris ms. Petite Bibliothèque des Cordeliers de Toulouse.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (1-27)

**ALMEYDA (Le P. Christovam de).**

Sermam de Soledade da Virgem... pregovo na Capella Real... - Coimbra, Vva de Manoel de Carvalho, 1676, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (4)

Sermam da Dominga sexta da quaresma... em... Real Capella... - Coimbra, M. R. d'Almeyda, 1680, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (21)

Sermam do dezagravo de Christo... a Nobreza de Portugal na igreja de Santa Engracia... - Coimbra, M. R. d'Almeyda, 1681, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (15)

**ANTONIO DE SAN CARLOS (Le P.).**

Sermam de Nossa Senhora do Valle... - Lisboa, A. Craesbeeck de Mello, 1682, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (3)

Sermam de Nossa Senhora do Valle em o real convento de Santo Eloy...- Lisboa, officina Craesbeeckiana, 1685, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (1)

**AVEZEDO (Le P. Manoel de).**

Sermão da gloriosa Santa Luzia que em o convento... de S. Bernardo... de Tavira... - Lisboa, D. Carneyro, 1683, in-4°.

B. M. T., Res. D XVII 675 (11)



**BENTO DE S. THOMAS (Le P.).**

Oração em louvor da Bemaventurada Rosa de S. Maria... no convento de S. Domingos de Coimbra... - Coimbra, Th. Varvalho, 1669, in-4°.

B. M. T., Res. D XVII 675 (9)

**CARLOS DE S. FRANCISCO (Le P.).**

Serman da Payxam que pregou... no Real convento de Bethelem... - Lisboa, D. Carneyro, 1679, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (22)

**CARVALHO (Hieronymo Ribeiro de).**

Sermam de Sancta Thereza, regou o... no convento das Cermelitas descalços... - Coimbra, L. Ferreyra, 1674, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (7)

**FIGUEYROA (Dom Gregorio), O. S. B.**

Sermam da terceira Dominga do Adevnto, pregou on na Santa Se de Coimbra... - Coimbra, L. Ferreyra, 1682, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (26)

**FRANCISCO DE SANTA MARIA (Le P.).**

Sermam de Nossa Senhora do Valle... - Lisboa, Fr. Villela, 1680, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (2)

Sermam da quinta quarta feyra da queresma na Capella real da Universidade de Coimbra... 1683. - Coimbra, I. Fereyra, 1685, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (25)

**JOAO DE DEOS (Le P.).**

Sermão que pregou na solemne procissam... a Rainha Sancta... - Coimbra, M. Dias, 1664, in-4° .

B. M. T., Rés. D XVII 675 (6)

**LUIS DE ASCENSAM (Le P.)**

Sermão na profissão de hua relligiosa de S. Bento... - Coimbra, L. Ferreyra, 1672, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (5)

Sermão na sesta feyra de Lazaro em a Santa Casa da Misericordia de Coimbra ... - Coimbra, L. Ferreyra, 1672, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (24)

Sermam do mandeto que pregou na misericordia da cidade de Lisboa... - Coimbra, L. Ferreyra, 1677, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (18)

**PANTALEAO DO SACRAMETO (Le P.).**

Sermão da Rainha Sancta pregada no Real mosteiro de sancta Clara de Coimbra... - Coimbra, M. Diaz, 1680, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (10)

**SA (Le P. Antonio de), S. J.**

Sermão da quarta Dominga da quaresma que pregou na Capella Real, 1660... - Coimbra, L. Ferreyra, 1675, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (23)

**SOUSA (Sebastiam de Mattos de)**

A Semelhante... S. Engracia panegyrico... na igreja do Paraiso de Lisboa... - Lisboa, J. Galrao, 1684, in-4°.

B. M. T., Rés. D XVII 675 (12)

**SOUSA (Francisco de), O.P.**

238. Variæ repetitiones ad L. Foeminae ff. de regulis jur. et ad § Actionum Instit. de actionibus, commentariiq. ad tit. Digest. de pactis... - Antverpiae, apud H. Verdussium, 1618, in-fol.

Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse.

B. M. T., Fa B 925

**SOUSA (Le P. Luis de), O.P. , 1555-1632.**

*Manoel de Sousa Coutinho, en religion Frei Luis de Sousa, fut l'historien religieux le plus remarquable du XVII<sup>e</sup> siècle au Portugal. Il appartenait à l'Ordre des Frères prêcheurs. Son chef-d'œuvre reste la VIDA DE D. FREI BARTOLOMEU DOS MARTIRES, souvent rééditée du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle.*

239. Vida do veneravel D. Fr. Bartolomeu dos Martyres... composta por Frei Luis de Souza... Nova edição...- Paris, A. Boudet, 1760, 2 vol. in-8°.  
B. U., 39351

## **La Poésie et le Roman XVI<sup>e</sup> siècle**

**BARROS (João de).**

240. Chronica do Emperador Clarimundo, donde o reis de Portugal descendem, tirada da linguagem Ungra em a nossa portugueza... por João de Barros,... Quinta impressão...- Lisboa, J.-A. da Silva, 1791, 3 vol. in-8°.  
B.U., 39347

**BERNARDES (Diogo), 1530-1595.**

*Né à Ponte da Barca, dans le Nord du Portugal. Poète lyrique, son recueil O LYMA, qui contient des églogues et des lettres, fut publié pour la première fois en 1596.*

241. O Lyma de Diogo Bernardes, em o qual se contem as suas églogas e cartas...- Lisboa, A.-V. da Silva, 1761, in-12°.  
B. U. 39335

**CAMOES (Luis Vaz de), 1524 ( ?)-1580.**

*Camoens, né et mort à Lisbonne, est le plus grand poète de la littérature portugaise. Ses LUSIADES restent l'épopée immortelle du Portugal à l'époque héroïque de ses découvertes et de ses conquêtes.*

242. Rimas e Comedias.. . tirados de varios manuscritos... por D. Antonio Alvarez da Cunha... - Lisboa, A. Craesbeeck de Mello, 1666-1668, 3 parties en 1 vol., in-4°.  
B. M. T., Fa D 2664(2)
243. Obras de Luis de Camões, Principe dos poetas portugueses com os argumentos do Lecenceado João Franco Berreto... - Lisboa, A. Craesbeeck de Mello, 1669, in-4°.  
B. M. T., Fa D 2664(1)
244. La Luciade du Camoens, poème héroïque sur la découverte des Indes orientales, traduit du portugais par M. Duperron de Castera. – Amsterdam, F. l'Honoré, 1735, 3 vol. in-12°, frontispices et planches de Bonnart gravés à l'eau-forte par J.-B. Scotin.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé de Toulouse.  
B. M. T., Fa D 2678,  
B. M. T., Fa D 6264

245. **XAVIER DE CUNHA.**- Pretidão de amor. Endechas de Camões a Barbara Escrava, seguidas da respectiva traducção em varias linguas e antecedidas de um preambulo.- Lisboa, impr. Nacional, 1893, in-8°.  
P. 351 : Traducção em linguadoc (sub dialecto de Tolosa), por G. VISNER (Gabriel Sirven).

B. M. T., Rés. B XIX 100

**CASTRO (Gabriel Pereira de), 1571-1632.**

*Né à Braga. Poète et jurisconsulte, il fut nommé en 1630, par le roi Philippe III, chancelier du royaume. Son ouvrage le plus célèbre fut le poème ULYSSEA, dont on connaît quatre éditions.*

246. Ulyssea, ou edificada, poema heroico composto pelo insigne doutor Gabriel Pereira de Castro...- Lisboa, I. Craesbeeck, 1636, in-8°.

B. U. 39331

**CORTE REAL (Jérónimo), 1535-vers 1592.**

*Poète épique et voyageur. Son ouvrage le plus renommé reste O SEGUNDO CERCO DE DIO (Lisbonne, 1574). Quatre ans après sa mort on publia le NAUFRAGIO DE SEPULVEDA, poème en dix-sept chants, œuvre plusieurs fois rééditée ; on en connaît une traduction française d'Ortaire Fournier (Paris, 1844).*

247. Naufragio e lastimoso successo da perdição de Manuel de Soussa de Sepulveda, e de dona Lianor de Sa, sua mulher, e filhos... composto em verso heroico e octava rima por Jeronimo Corte Real...- Lisboa, Typografia Rollandiana, 1783, in-8°.

B.U., 39328

**ALVARES DO ORIENTE (Fernão), 1540-1595.**

*Alvares, surnommé do Oriente, sans doute à cause du lieu de sa naissance : Goa, vers le milieu du XVI<sup>e</sup> siècle ; fonctionnaire aux Indes, il s'est surtout fait connaître par une Pastorale moitié vers, moitié prose, LUSITANIA TRANSFORMADA (1595).*

248. Lusitania transformada, composta por Fernão d'Alvares do Oriente... Impressa em Lisboa por Luiz Estupinân, anno de 1607, e agora reimpressa...- Lisboa, Regia officina typografica, 1781, in-8°.

B.U., 39342

## XVII<sup>e</sup> siècle

**LOBO (Francisco Rodrigues), 1580-1621.**

*Poète élégiaque, né à Leiria, il a écrit trois ouvrages dans lesquels les vers alternent avec la prose : PRIMAVERA (1601), PASTOR PEREGRINO (1608), DESENGANADO (1614). Il mourut accidentellement, noyé dans le Tage.*

249. Corte na Aldea et obras pastoris... - Lisboa occidental, J. Pedrozo et Fr. X. de Andrade, 1722, in-4°.  
Ex-libris gr. sur cuivre de la famille de Baschi d'Aubais.

B. M. T., Fa C 1340

250. Obras politicas, e pastoriz de Francisco Rodrigues Lobo, nesta presente edição correctas, e scrupulozamente emendadas...- Lisboa, M. Rodrigues, 1774, 4 vol. in-8°.

B.U. 39352

**MACEDO (Le P. Francisco de Santo Agostinho), O. F. M.**

251. R. P. Francisci de Macedo, Minoritae, Lusitani Conimbricensis... Carmina Selecta... - Ulyssipone, apud M. Des Landes, 1683, in-8°.  
Ex-dono ms. à la Maison professe des Jésuites de Paris.

B.M. T., Fa D 6055

**XVIII<sup>e</sup> Siècle**

**CRUZ e SILVA (Antonio Diniz da), pseud., Elpino Nonacriense, 1731-1799.**

*Né à Castello de Vide dans l'Alemtejo, mort à Rio-de-Janeiro. Magistrat et poète, il fut le fondateur de l'Arcadia Ulissiponense, célèbre société de gens de lettres, dont le but était d'épurer la langue et de restaurer la poésie. Son ouvrage le plus connu est le poème satirique HISSOPE (Le Goupillon) qui imite le Lutrín et dont la première édition parut à Paris en 1802.*

252. Poesias de Antonio Diniz da Cruz e Silva, na Arcadia de Lisboa Elpino Nonacriense...- Lisboa, Typografia Lacerdina, 1807-1817, 6 vol. in-8°. T. I à III seuls.

B. U. 39348

**GARÇAO (Pedro Antonio Correia), 1724-1772.**

*Poète et auteur dramatique, né à Lisbonne, le 29 avril 1724. Elève des Jésuites, puis de l'Université de Coïmbre, il entra dans la magistrature, mais s'attira l'animosité de Pombal, qui le fit emprisonner. Il mourut en captivité, le 10 novembre 1772. Il avait pris une part active aux travaux de la Société de l'Arcadie de Lisbonne.*

253. Obras poeticas de Pedro Antonio Correa Garção. - Rio-de-Janeiro, Impressão regia, 1812, 2 tomes rel. en 1 vol. in-16.

B. U. 39330

254. Maccaronea latino-portugueza quer dizer: Apontado de versos maccaronicos latino-portuguezes... 2<sup>da</sup> impressam...- Lisboa, F.-L. Ameno, 1786, in-8°.

B.U., 39326 (1)

**MATOS (João Xavier de), pseud. Albao Erithreo.**

255. Rimas de João Xavier de Matos, entre os pastores da Arcadia Portuense Albano Erithreo... dadas a luz por Caetano de Lima e Mello. - Lisboa, Regia officina typografica, 1783-1801, 3 vol. in-8°.

B.U., 39346

**NASCIMENTO (Francisco Manoel de), pseud. Filinto Elisio, 1734-1819.**

*Prêtre, poète et prosateur, dissident de l'Arcadie, promoteur du mouvement filintiste. Il vécut longtemps en France, fut influencé par les Encyclopédistes et publia de nombreuses traductions d'auteurs français et allemands. Il édita aussi en langue portugaise l'ouvrage de Jérónimo Osorio, DE REBUS EMMANUELIS GESTIS.*

*L'exemplaire exposé, n°94, est remarquable, car il s'agit de celui même de Manoel do Nascimento, qui l'avait préparé en vue d'une deuxième édition. Cf. Bourdon, in Bulletin hispanique, 1953, pp. 174-190.*

256. Obras completas de Filinto Elysio, Segunda edição, emmendada e accrescentada com muitas obras ineditas, e com o retrato do autor.- Paris , A. Bobée, 1817-1819, 11 vol. in-8°, portr., front.

B.U., 39354

### **NUNES FERRAO (Duarte)**

257. Meia hora de recreação passada na Casa do Ouio com adherentes da Tolina offerece a enxertada em macarronico com o titulo de Lagartiada, a todo o escolar veterano da Universidade de Coimbra, para divertir as saudades da Patria, et mitigandum furorem adversus confluentem louracismum... Primeira edicão ...- Lisboa, F. L. Ameno, 1787, in-8°.

B.U., 39326 (2)

### **QUITA (Domongos dos Reis), pseud. Alcino Micenio, 1728-1770.**

*Poète et auteur dramatique, né à Lisbonne de parents ruinés. Pour aider sa famille, il se fit coiffeur. Il fut un des poètes des plus inspirés de l'ARCADIA ULISSIPONENSE. La première édition de ses œuvres complètes date de 1781.*

258. Obras de Domingos dos Reis Quita, chamado entre os da Arcadia lusitana Alcino Micenio. Segunda edição... augmentada com as obras posthumas, e vida do author.- Lisbon, Typographia Rollandiana , 1781, 2 vol-8°.

B.U., 39349

## **Les Sciences**

259. Diccionario universal das moedas assim metallicas, como ficticias, imaginaries, ou de conta, e das de fructos, conchas, etc... que se conhecem Europa, asia, Africa, e America recopilado por\*\*\*. - Lisboa, S. Th. Ferreira, 1793, in-8°.

B.U. , 39344

### **ORTA (Garcia da), 1495-1570.**

*Célèbre botaniste, auteur des COLLOQUES DES SIMPLES ET DES DROGUES (1563). Il avait étudié à Salamanque et à Alcalà de Henares. Voyageur, il profita d'un séjour de trente ans dans l'Inde, pour décrire les végétaux de Malabar et de Ceylan, pour interroger les marchands qui revenaient des îles de la Sonde, de la Perse et de l'Arabie, enfin pour fonder à Goa un jardin d'essai. Son ouvrage, en forme de dialogue, devait avoir une grande diffusion en Europe, ainsi qu'en témoignent la traduction latine de Charles de l'Ecluse (1567 et 1593) et la traduction française de Colin (1602).*

260. Aromatum et simplicium aliquot medicamentorum apud Indos nascentium historia quidem lusitanica lingua Διαλουχος conscripta, a D. Garcia ab Horto... deinde latino sermone in Epitomen contracta... a Carolo Clusio...Quarta editio.- Antverpiæ, ex officina Plantiniana, apud viduam et J. Moretum, 1593, in-8°, fig. gr. sur bois.

B. U., 127175

**RODRIGUES (João), pseudo. Amatus Lusitanus.**

*Né à Castelo Branco à la fin du XV<sup>e</sup> siècle. Médecin remarquable, il dut quitter le Portugal où il était inquiété à cause de ses origines judaïques. Il professa en France et en Italie, et publia plusieurs traités de médecine qui connurent un grand succès.*

261. Amati Lusitani... curationum medicinalium Centuria prima...- Parisiis, apud G. Cavellat, 1552, in-16°.  
Don P. Dupuy.  
B. M. T. Rés. D XVI 539
262. Amati Lusitani... curationum medicinalium Centuriae duae, prima et secunda...- Parisiis, apud S. Nivellum, 1554, in-16°, initiales et bandeaux gr. sur bois.  
Ex-libris Bibliothèque du Clergé , ex-dono Abbé d'Héliot.  
B.M. T. Fa D 4987
263. Amati Lusitani curationum medicinalium Centuria septima...- Lugduni, G. Rouillium, 1570, in-16.  
Ex-libris ms. collège des Jésuites de Toulouse, « ad usum off. pharma. »  
B. M. T. Rés. D XVI 1047
264. In Dioscorides... de medica materia libros quinque, Amati Lusitani...enarrationes... Accesserunt...correctiones Lemmatum, ... Adnotationes R. Constantini necnon simplicium picturae ex Leonharto Fuschio, Jacobo Delachampio, atque allis. – Ludguni, apud Viduam B. Arnoleti, 1558, in-8°, fig. gr. sur bois.  
B. M. T. Fa D 4455

**SA' (Diogo de).**

*Humaniste et géographe portugais du XVI<sup>e</sup> siècle ; il étudia à l'Université de Paris. Cf. Luis de Matos, LES PORTUGAIS A L'UNIVERSITE DE PARIS ENTRE 1500 et 1550.- Coimbra, 1952, pp. 103-124.*

265. De navigatione libri tres, quibus mathematicæ disciplinæ explicantur ab Jacobo a Saa.. nuper in lucem editi.- Parisiis, ex officina R. Calderii et C., ejus Filii, 1549, in-8°, encadrement au titre et fig. gr. sur bois.  
B.U. 42233

## LE PORTUGAL DANS LES LETTRES FRANÇAISES AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

266. **DORAT (Claude-Joseph)**. – Lettres d'une chanoinesse de Lisbonne à Melcour, officier françois, suivies de l'Épître intitulée : Ma philosophie et de quelques poésies fugitives...- La Haye et se trouve à Avignon, J. Guichard, 1175, in-12°.  
Ex-libris du D<sup>r</sup> Desbarreaux-Bernard.  
Imitation des célèbres lettres Portugaises parues à Paris, chez Cl. Barbin, 1669, in-12°.  
B. M. T. , Rés. D XVIII 142
267. **GUENEE (Abbé Antoine)**. – Lettres de quelques Juifs portugais et allemands à M. de Voltaire, avec des réflexions critiques et un petit commentaire extrait d'un plus grand. – Lisbonne et se trouve à Paris, L. Prault, 1769, in-8°, p. 18.  
B. M. T. , Fa D 12525 (1)
268. **Ode sur le tremblement de terre arrivé à Lisbonne en 1755**. In : Recueil de plusieurs pièces d'éloquence et de poésie présentées à l'Académie des Jeux Floraux l'année 1756... - Toulouse, B. Pijon (s. d.), 1756, in-8°, p. 18.  
B. M. T. , P. 15005
269. **ROUSSEAU (Jean-Jacques)**. - Lettre de J.J. Rousseau à M. de Voltaire, le 18 août 1756, in : Collection complète des œuvres de J.J. Rousseau.- Londres (Bruxelles, J.L. de Boubers), 1774-1776, 12 vol. in-4°, portrait d'après la Tour, planches d'après Jean-Michel Moreau), t. V.  
Réponse au poème de Voltaire, n° 272.  
B. M. T., Rés. B XVIII 3
270. **VOLTAIRE**. - Candide, ou l'optimisme... In : Oeuvres complètes.- Kelh, impr. de la Société littéraire typographique, 1784-1789, 70 vol. in-8°, t. XLIV. Chapitres V à IX et planche gr. sur cuivre, par Trière, d'après Jean-Michel Moreau, 1787.  
B. M. T. , Rés. C XVIII 24
271. **VOLTAIRE**. - Essai sur les mœurs et l'esprit des nations et sur les principaux faits de l'histoire depuis Charlemagne jusqu'à Louis XIII. - (S.I.) [Genève, Cramer], 1775, 4 vol. in-8°.  
T. III, chap. CXLIX : Des découvertes des Portugais.  
B.U., M. 9152
272. **VOLTAIRE**. - Poème sur le désastre de Lisbonne en 1755, in : Œuvres complètes. - Kehl, impr. de la Société littéraire typographique, 1784-1789, 70 vol. in-8° , t. XII.  
B. M. T., Rés. C. XVIII 24
273. **VOLTAIRE**. - Un Chrétien contre six Juifs , ou Réfutation du livre intitulé : Lettres de quelques Juifs portugais, allemands et polonais, 1776, in : Œuvres complètes. - Kehl, impr. de la Société littéraire typographique, 1781-1789, 70 vol. in-8°, t. XXVII.  
B. M. T., Rés. C XVIII 24

# INDEX DES ECRIVAINS PORTUGAIS

## A

Agostinho da TRINDADE (Le P.). Voir : TRINTADE (Le P. Agostinho da).  
Albano ERITHREO, pseud. de MATOS (João Xavier de).  
Alcino MICENIO, pseud. de QUITA (Domingos dos Reis)  
ALMEYDA (Le P. Christovam de). – 237.  
ALVARES (Fernando).- 38 à 41.  
ALVARES (Le P. Francisco).- 103.  
ALVARES (Manoel).- 15 à 18.  
ALVARES do Oriente (Fernão).- 248  
Amatus LUSITANUS, pseud. de RODRIGUES (João).  
ANCOURT e PADILHA (Pedro Norberto d'). Voir : PADILHA (Pedro Norberto d'ANCOURT e).  
ANDRADE (Jacinto FREIRE de).- 126.  
António de LISBOA (St).- 209-210.  
António de SAN CARLOS (Le P.).- 237.  
AZEVEDO (Luis António de). – 204 à 206.  
AZEVEDO (Le P. Manoel de).- 237.

## B

BARBOSA (Agostinho).- 228 à 230.  
BARROS (João de).- 104, 105, 240.  
BARTHOLOMEU DOS MARTIRES.- 213 à 215, 239.  
BENTO de S. Thomas (Le P.).- 237  
BERNARDES (Diogo).- 241.

## C

CABRAL (Le P. Francisco). - 139.  
CAMOES (Luis Vaz de).- 242 à 245.  
CANDIDO LUSITANO, pseud. de FREIRE (Francisco José).  
CARLOS de S. FRANCISCO (le P.).- 237.  
CARVALHO (António Monis).- 163.  
CARVALHO (Hieronymo Ribeiro de). – 237.  
CASTANHEDA (Fernão LOPES de).- 106.  
CASTELO (Pedro Vaz).- 22 à 29.  
CASTRO (Baltasar OROBIO de). 30, 31.  
CASTRO (Gabriel PEREIRA de).- 246.  
CERQUEIRA (Le P. Luis).- 140.  
CORREA (Gaspar PINTO).- 162.  
CORREIA GARÇAO (Pedro Antonio). Voir : GARÇAO (Pedro Antonio Correia).  
CORTE REAL (Jerónimo).- 247.  
COSTA (Hilário da). – 93.  
COSTA (Leonel da).- 207.  
COUTO (Diogo do). – 127.  
CRAVEIRO (Le P. Lourenço).- 153.  
CRUZ E SILVA (Antonio Diniz da). – 252.

## D

DU CHATEAU (Pierre). Voir : CASTELO (Pedro Vaz).

## E

EUSÉBIO DA SOLEDADE (Le P.).- 153.



## F

FERNANDES DE MOURA (António).- 232.  
FERRAO (Duarte NUNES). Voir : NUNES FERRAO (Duarte).  
FIGUEYROA (Dom Gregorio).- 237.  
FILINTO ELISIO, pseud. de NASCIMENTO (Francisco Manoel de).  
FONSECA (Le P. Pedro da).- 216.  
FRANCISCO DE SANTA MARIA (Le P.). – 237.  
FREIRE (Francisco José).- 95.  
FREIRE DE ANDRADE (Jacinto). Voir : ANDRADE (Jacinto FREIRE de).

## G

GALEO (Dom).- 233.  
GAMA (Antonio de).- 82.  
GARÇAO (Pedro Antonio CORREIA).- 253.  
GODINHO (Le P. Nicolau).- 144.  
GOES (Damião de). – 97, 98, 107.  
GOUVEIA (Antonio de). – 1 à 13.  
GOUVEIA (Francisco Velasco de). – 166.

## J

JEAN XXI, pape.- 211, 212.  
JOAO DE DEOS (Le P.).- 237.

## L

LIAO (Duarte NUNEZ de).- 202.  
LOBO (Le P. Jerónimo). – 108.  
LOBO (Francisco Rodrigues). – 249, 250.  
LOPES DE CASTANHEDA (Fernão). Voir : CASTANHEDA (Fernão LOPES de).  
LUIS DE ASCENSAM (Le P.). – 237.

## M

MACEDO (Le P. António de).- 81.  
MACEDO (Le P. Francisco de Santo Agostinho).- 87, 169, 251.  
MACEDO (António de SOUZA de).- 86, 167, 168.  
MANOEL de DEOS (Le P.).- 234.  
MASCARENHAS (Le P. Ignácio).- 170.  
MATOS (João Xavier de).- 255.  
MENDES PINTO (Fernão). Voir : PINTO (Fernão MENDES).  
MENEZES (Francisco de Sá de). Voir : Sá de MENEZES (Francisco de).  
MONIS CARVALHO (Antonio) : CARVALHO (Antonio MONIS).

## N

NASCIMENTO (Francisco Manoel de).- 256.  
NUNES FERRAO (Duarte).- 257.  
NUNES de LIAO (Duarte). Voir : LIAO (Duarte NUNES de).

## O

OLIVEIRA (Le P. Nicolau de).- 83.  
OROBIO de CASTELLO. Voir : CASTRO (Baltasar OROBIO de).  
ORTA (Garcia de).- 260.  
OSORIO (Jérónimo).- 99, 109, 217 à 220.

## P

PADILHA (Pedro Norberto D'ANCOURT e). – 175, 176.  
PAES (Le P. Baltasar).- 235  
PAES VIEGAS (António). Voir : VIEGAS (Antonio PAES).  
PANTALEAO DO SACRAMENTO (Le P.).- 237.  
PEDRO (Dom) Conde de BARCELLOS.- 85.  
PEREIRA (Le P. Bento).- 203.  
PEREIRA de CASTRO (Gabriel). Voir : CASTRO (Gabriel PEREIRA de).  
PEREYRA (Abraham).- 236.  
PETRUS HISPANUS. Voir : JEAN XXI.  
PETRUS JULIANI. Voir : JEAN XXI.  
PINTO (Le P. Heitor).- 221 à 224.  
PINTO CORREA (Gaspar). Voir : CORREA (Gaspar PINTO).  
PINTO (Fernão MENDES).- 110, 111.  
PINTO RIBEIRO (João).- Voir : RIBEIRO (Joao PINTO).  
POMPAL (Sebastião José, marquis de).-190.  
PORTUGAL (José Miguel João de).- 177.

## Q

QUITA (Domingos dos REIS).- 258.

## R

RESENDE (Le P. André de).- 91.  
RIBEIRO (Le P. João PINTO).- 173.  
RODRIGUES (João).- 261 à 264.

## S

SA (Le P. António de).- 237.  
SA (Diogo de).- 265.  
SA de MENEZES (Francisco de).- 128.  
SAMPAIO CAVEIRA (Le P. Estavão de).- 57.  
SAN ROMAN (Le P. António). – 101.  
S.THOMAS (Le P. Bento de).- 237.  
SANCHES (Francisco).- 33 à 37.  
SEMEDO (Le P. Alvares).- 149-150.  
SENA (Le P. António de).- 225.  
SILVA (Antonio da). – 153.  
SILVA (João da), comte de Portalegre.- 158.  
SOUSA (Francisco de).- 238.  
SOUSA (Le P. Luis de).- 239.  
SOUSA (Manuel de Faria e).- 78.  
SOUSA (Sebastião de Mattos de). – 237.  
SOUSA de MACEDO (António de). Voir : MACEDO (Antonio de SOUSA de).

## T

TEIVE (Diogo de).- 14.  
TEIXEIRA (Le P. José).- 89.  
TRINDADE (Le P. Agostinho da).- 45, 46.

## V

VANCONCELOS (Agostinho de).- 96.  
VELASCO de GOUVEIA (Francisco). Voir : GOUVEIA (Francisco VELASCO de).

VERNEY (Luis António ). – 191.  
VIEGAS (Le P. Brás).- 226, 227.  
VIEGAS (António PAES).- 92.  
VIEIRA (Le P. António).- 154.

# INDEX DES IMPRIMEURS PORTUGAIS

		N° de notice
<b>COIMBRE</b>		
Almeida (Manoel Rodrigues d').....	1680-1681.	- 237.
Carvalho (Viuva de Manoel de).....	1676.	- 237.
Carvalho (Thome).....	1669.	- 237.
Dias (Manoel).....	1664-1680.	- 237.
Ferreira (Joseph).....	1672-1685.	- 237.
Simões (Viuva de António).....	1728.	- 234.
<b>ÉVORA</b>		
Typografia Academiæ .....	1723.	- 203
<b>LISBONNE</b>		
XVI <sup>e</sup> siècle		
Correa (Francisco).....	1566.	- 97.
XVII <sup>e</sup> siècle		
Alvares (António).....	1619.	- 98.
Anveres (Lourenço de) .....	1641-1646.	- 166, 167, 170.
Beltrandi (Sancio) .....	1646.	- 173.
Carneiro (Domingos).....	1675- 1683.	- 153, 237.
Costa (João de).....	1675.	- 153.
Craesbeeck (Lourenço).....	1636.	- 246.
Craesbeeck (Paulo) .....	1606-1641.	- 92, 162, 174, 202.
Craesbeeck de Mello (António).....	1666-1682.	- 237, 242, 243.
Craesbeeckiana (officina).....	1685.	- 237.
Deslandes (Michael) .....	1683.	- 251.
Galvão (João).....	1684.	- 237.
Manescal (Miguel) .....	1681.	- 153.
Rodrigues (Jorge) .....	1620-1641.	- 83, 164, 165, 171, 172.
Villela (Francisco).....	1680.	- 237.
XVIII <sup>e</sup> siècle		
Academia Real das Ciencias.....	1790.	- 127.
Ameno (Francisco Luis).	1758-1787.	- 95, 254, 257.
Andrade (Francisco Xavier de). Voir : Pedrozo.		
Bulhoens (José de Acquino).....	1779.	- 128.
Costa (Miguel Manescal da).....	1761.	- 207.
Deslandes (Michael) herdeiros.....	1703.	- 126.
Ferreira (Simão Thaddeo).....	1793.	- 259.
Fonseca (António Isidoro da).....	1795.	- 177.
Gomes (António).....	1791.	- 105.
Pedrozo (João Antunes) et Andrade (Fr. X. de).....	1722.	- 249.
Regia officina typografica.....	1778-1806.	- 99, 104, 204 à 206, 208, 248, 255.
Rodrigues (Ignácio).....	1746.	- 176.
Rodrigues (Miguel) .....	1759-1774.	- 197, 250.
Rollandiana (typografia).....	1781-1783.	- 247, 258.
Silva (António Vicente da).....	1761.	- 241.
Silva (Francisco da).....	1748.	- 175.
Silva (João Antonio da).....	1791.	- 240.

XIX<sup>e</sup> siècle  
Lacerdina (typografia)..... 1811. - 252.

A la suite des noms d'imprimeurs sont mentionnées les dates extrêmes de leurs productions figurant au catalogue.

## TABLE DES MATIERES

LISTE DES PARTICIPANTS.....	3
.....	
AVANT-PROPOS PAR PAUL TEYSSIER.....	4
LES PORTUGAIS A TOULOUSE, par Joaquim Verissimo Serrano ...	5
BIBLIOGRAPHIE SOMMAIRE.....	12
.....	
ORIGINE DES DOCUMENTS ET DES OUVRAGES EXPOSES.....	14
I. LES PORTUGAIS DANS LA VIE TOULOUSAINES.....	16
1. Professeurs et Etudiants .....	17
Faculté de Droit.....	17
Faculté de Médecine .....	18
Faculté de Théologie.....	21
2. Princesses.....	23
3. Religieux .....	24
4. Marchands .....	25
II. LE PORTUGAL DANS LES COLLECTIONS PUBLIQUES TOULOUSAINES.....	26
1. Le Pays et les Gens.....	27
2. L'Histoire .....	29
Généralités.....	29
Héraldique et Généalogies.....	30
Des origines au XV <sup>e</sup> siècle .....	32
L'Age d'or, 1841-1580.....	33
Les Rois.....	33
Les Découvertes et les Conquêtes.....	34
Auteurs portugais.....	34
Collections de voyages et auteurs étrangers.....	36
L'Empire Colonial.....	38
Auteurs portugais.....	38
Auteurs étrangers.....	38
Les Missions.....	40
La Période espagnole, 1580-1640.....	43
L' Indépendance reconquise, 1640- 1750.....	44
Auteurs portugais.....	44
Auteurs étrangers.....	46
Pombal et le « Despotisme éclairé », 1750-1782...	47
3. L' Histoire littéraire.....	50
La Langue.....	51
Le Droit, la Philosophie, la Religion.....	52
La Poésie et le Roman.....	58
Les Sciences.....	61
4. Le Portugal dans les Lettres françaises au XVIII <sup>e</sup> siècle...	63
INDEX DES ECRIVAINS PORTUGAIS.....	64
INDEX DES IMPRESSIONS PORTUGAISES.....	68